Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Коммунистическая партия Советского Союза

ПРАВДА

Орган Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза

Год издания 43-й | № 196 (13129) | Четверг, 15 июля 1954 года | ЦЕНА 20 КОП.

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

Антон Павлович Чехов

Сегодня все народы нашей социалистической Родины, а с ними все передовое человечество, все, кому дороги завоевания передовой культуры, отмечают пятидесятую годовщину со дня смерти великого русского писателя, гениального художника слова Антона Павловича Чехова.

Чехов — гордость и слава русской культуры. Он воистину народный писатель в самом полном значении этого слова. По праву он мог писать: «Все мы народ и все то лучшее, что мы делаем, есть дело народное». Свое творчество Чехов целиком посвятил жизни русского народа, с потрясающей художественной силой он воплотил в своих творениях лучшие черты его национального характера. Уничтожающий критик буржуазно-помещичьего строя, страстный ненавистник деспотизма, паразитизма, пошлости господствующих классов, Чехов вместе с тем глубоко верил в победу передовых сил, в светлое будущее и грядущее счастье своего народа. Замечательный художник слова, он создал великолепные произведения, являющиеся крупным шагом в художественном развитии всего человечества.

Чехова знает и любит каждый культурный человек в нашей стране, знает и любит народ. Книги писателя в советское время изданы тиражом в 40 миллионов экземпляров, переведены на 68 языков народов нашей Родины. Его пьесы идут сейчас на сценах многих театров страны. На экранах демонстрируется ряд кинофильмов, поставленных по чеховским произведениям.

Слава Чехова далеко перешагнула границы нашей страны. Будучи глубоко национальным писателем, он вместе с тем близок всем честным людям мира, ибо творчество его посвящено трудовому человеку, беспощадно обличает тех, кто угнетал и угнетает трудящихся, ибо высокие гуманистические идеи, заключенные в книгах писателя, дороги всему человечеству. Пьесы Чехова идут на сценах многих стран мира, произведения писателя переведены на все европейские языки, на китайский, арабский, персидский и многие другие языки. Крупнейшие писатели зарубежных стран неоднократно отмечали, что развитие мировой литературы XX века испытало на себе благотворное влияние творчества Чехова. Глубоко закономерен тот горячий отклик, который встретил во всех странах призыв Всемирного Совета Мира отметить 50-летие со дня смерти писателя.

Поистине всенародный размах приняло чествование памяти писателя в нашей стране. И это — еще одно ярчайшее свидетельство того огромного уважения и народной любви, которыми в государстве социализма окружены ценности культурного наследия, той неустанной заботы, которую проявляют Коммунистическая партия и Советское правительство о пропаганде среди широчайших народных масс лучших достижений культуры прошлого. Советский Союз — страна самой передовой в мире социалистической культуры, наследующей все те богатства, которые создало человечество.

Без малого четверть века продолжалась литературная деятельность Чехова. Она началась в самые мрачные и тяжелые для нашей Родины годы, когда царизм установил в стране режим свирепого террора, тупого полицейского гонения на каждую смелую, свободолюбивую мысль. Писатель умер накануне первой русской революции 1905 года. Будучи писателем, глубоко преданным народу, он не мог не отразить и действительно отразил в своих книгах существеннейшие вопросы эпохи, выступил как беспощадный критик бесправия, произвола, насилия, чинимых господствовавшими классами, выступил как страстный защитник дел и интересов народных! Но в мировоззрении Чехова были и слабые стороны, он не обладал ясным представлением о путях революционного преобразования общества, о великой исторической миссии рабочего класса.

Блистательный мастер литературы, он воссоздал потрясающие в своей правдивости и художественной выразительности картины жизни русского общества. Буквально вся прежняя Россия предстает со страниц его книг — от самых нижайших низов до отвратительных «власть имущих» охранителей эксплуататорского строя. Рисуя обыденную, будничную обстановку, обыкновенных людей, он глубочайшим образом проникал в самую сущность изображаемых явлений, создавал типические образы, полные широкого общественного значения. Только очень поверхностному читателю Чехов мог показаться равнодушным бытописателем,— нет, каждый свой рассказ он умел насытить большой мыслью, потрясающим душу социальным содержанием. Справедливо Максим Горький называл его рассказы «маленькими трагедиями, глубоко волнующими сердце».

Суров был голос писателя. За внешним спокойствием его строк стояли гневное и страстное обличение тупой, скотской жестокости верных слуг царизма, цинической пошлости, моральной опустошенности и мерзости представителей господствовавших классов, жалкой и позорной роли буржуазных либералов, горестные картины темноты, невежества, бесправия, на которые были обречены трудящиеся массы. И «Палата № 6», и «Мужики», и «Ванька», и «Скучная история», и «Спать хочется», и десятки других произведений прозвучали, как грозный обвинительный акт царскому самодержавию, всему буржуазно-помещичьему строю. Огромной сатирической силы исполнены созданные писателем образы унтера Пришибеева, «человека в футляре» — учителя Беликова, хамелеона — полицейского надзирателя Очумелова, чьи имена стали уже давно нарицательными. Произведения Чехова вызывали гневный протест против буржуазно-помещичьего строя, будили общественную мысль, служили великому делу освободительной борьбы.

Гневная разоблачительная струя в творчестве Чехова неотделима от его светлой и убежденной веры в лучшее будущее, в талант и силу своего народа. И эта нота *бодрости, веры в человека проходит* через все его произведения. «Он любил строить, разводить сады, украшать землю, он чувствовал поэзию труда»,— пишет М. Горький в своих воспоминаниях о Чехове. Поэтому так близки, так дороги были писателю простые русские люди, люди труда, чьими руками созданы все богатства страны и чьим богатырским силам — в это твердо верил Чехов — суждено было во всю ширь развернуться в будущем. И этим людям труда посвящены самые задушевные, проникнутые горячей любовью писателя, лучшие страницы его книг.

«Боже мой, как богата Россия хорошими людьми!» — писал Чехов, отправившись через всю Россию в дальнее путешествие на Сахалин. В очерках «Из Сибири» он вдохновенно предсказывал: «На Енисее жизнь началась стоном, а кончится удалью, какая нам и во сне не снилась... Я стоял и думал: какая полная, умная и смелая жизнь осветит со временем эти берега!»

Он предчувствовал надвигающуюся бурю революции и приветствовал ее наступление. Последний рассказ Чехова «Невеста» весь пронизан пафосом задачи «перевернуть жизнь», надеждой на то, что скоро исчезнет застойное существование, «все полетит вверх дном, все изменится, точно по волшебству. И будут тогда здесь громадные, великолепнейшие дома, чудесные сады, фонтаны необыкновенные, замечательные люди...»

Его герой в «Трех сестрах» с глубокой убежденностью воскликнул: «Готовится здоровая, сильная буря, которая идет, уже близка и скоро сдует с нашего общества лень, равнодушие, предубеждение к труду, гнилую скуку».

Произведения Чехова — образец художественного совершенства, высочайшего литературного мастерства. Он выступил замечательным новатором в таком трудном жанре, как рассказ, создав подлинные шедевры мировой классики. Он был смелым новатором и в драматургии, автором пьес, и поныне сохраняющих свою неувядаемую прелесть. Замечателен и совершенен язык Чехова, с удивительной пластичностью, точностью, ясностью и простотой передающий как описания природы, так и характеристику персонажей и самые тончайшие движения души, внутреннее состояние героя.

Советская литература, самая передовая и идейная в мире, наследует и развивает лучшие традиции классики. Бесценное наследие Чехова является богатейшим источником творческой учебы советских писателей. Сейчас, когда наши литераторы готовятся ко Второму всесоюзному съезду писателей, видное место в предсъездовских обсуждениях должны занять вопросы углубления идейности и повышения художественного мастерства, вопросы творческого овладения наследием классики. Пример Чехова, высоко ставившего долг писателя, его ответственность перед народом, пример замечательного художника слова всегда будет вдохновлять советских литераторов на создание высокоидейных, художественно совершенных произведений, достойных нашего великого народа.

Творчество Чехова, великого художника-гражданина, безмерно дорого всем советским людям. Вместе с нами чтут память писателя все передовые люди земного шара, все, кому дороги завоевания человеческого гения и ненавистны разрушительные силы войны.

Чехов — гордость и слава нашего народа, гордость всего человечества.

ВО ВСЕСОЮЗНОМ КОМИТЕТЕ ПО ПРОВЕДЕНИЮ 50-ЛЕТИЯ СО ДНЯ СМЕРТИ А. П. ЧЕХОВА

О мероприятиях по увековечению памяти А. П. Чехова в связи с 50-летием со дня его смерти

В связи с исполняющимся 15 июля 1954 г. 50-летием со дня смерти великого русского писателя А. П. Чехова Лопасненский район Московской области, где жил и работал А. П. Чехов, переименовывается в Чеховский район и рабочий поселок Лопасня преобразуется в город Чехов.

Присваивается имя А. П. Чехова:

— библиотеке № 64 Свердловского района г. Москвы;

— средней школе № 2 г. Таганрога.

В доме № 6 по Садово-Кудринской улице в г. Москве, где жил А. П. Чехов, открыт Дом-музей А. П. Чехова и будет установлена на этом доме мемориальная доска.

Министерством культуры СССР будет издано в 1954—1956 годах собрание сочинений А. П. Чехова в 12 томах.

В Комитете по международным Сталинским премиям «За укрепление мира между народами»

Вручение международной Сталинской премии индийскому ученому Сахибу Синг Сокхею

14 июля состоялось вручение международной Сталинской премии «За укрепление мира между народами» выдающемуся индийскому ученому, депутату парламента Индии профессору **Сахибу Синг Сокхею.**

Свердловский зал Кремля, где происходило вручение, к двум часам дня был заполнен представителями общественности столицы — деятелями науки и искусства, представителями профсоюзов и других советских общественных организаций. Присутствует большая группа медицинских работников столицы. В зале находилась также гостящая в Советском Союзе по приглашению Академии наук СССР делегация ученых Индии во главе с проф. Махаланобисом.

На церемонии вручения премии присутствовал Чрезвычайный и Полномочный Посол республики Индии в СССР г-н К. П. Ш. Менон с супругой.

На языках русском, английском и хинди оглашается постановление Комитета от 12 декабря 1953 года, которым проф. С. С. Сокхею присуждена международная Сталинская премия. В краткой речи председатель Комитета академик Д. В. Скобельцын указывает, что вторичное присуждение представителю Индии Сталинской премии мира свидетельствует о том большом вкладе, который вносит индийский народ в дело защиты всеобщего мира. Как истинный ученый, говорит академик Скобельцын, проф. С. С. Сокхей живет жизнью своего народа, борется против использования науки в целях подготовки новой войны.

Под бурные, продолжительные аплодисменты собравшихся академик Д. В. Скобельцын вручает Сахибу Синг Сокхею диплом и золотую медаль лауреата международной Сталинской премии.

Лауреата горячо приветствовали представители советских общественных организаций. Первым берет слово старейший советский ученый академик **Е. Н. Павловский.** Он говорит о проф. С. С. Сокхее как о выдающемся ученом, широко известном не только в научном мире, но и среди широких народных масс, борьбе за лучшую жизнь которых он посвящает все свои силы. Председатель Советского комитета защиты мира **Н. С. Тихонов** охарактеризовал заслуги лауреата в той борьбе, которую ведут народы Азии против посягательств империалистических держав на их свободу и независимость. Академик **В. А. Энгельгардт** и профессор **В. Д. Тимаков** поздравили лауреата от имени высших научных учреждений нашей страны — Академии наук СССР и Академии медицинских наук СССР. Теплыми словами они говорили о заслугах лауреата перед наукой, перед своей страной, где проф. С. С. Сокхей получил широкую известность благодаря своей самоотверженной борьбе с чумой и другими болезнями. Лауреата приветствовала также от имени Антифашистского комитета советских женщин доктор медицинских наук **В. В. Васильева.**

Церемония вручения международной Сталинской премии С. С. Сокхею прошла в теплой, сердечной атмосфере, вылившись в демонстрацию дружеских чувств, которые питает советский народ к великому народу Индии.

Проф. Сахиб Синг Сокхей произнес ответную речь, выслушанную с большим вниманием присутствующими.

Речь Сахиба Синг Сокхея

Господин председатель!

Дорогие друзья!

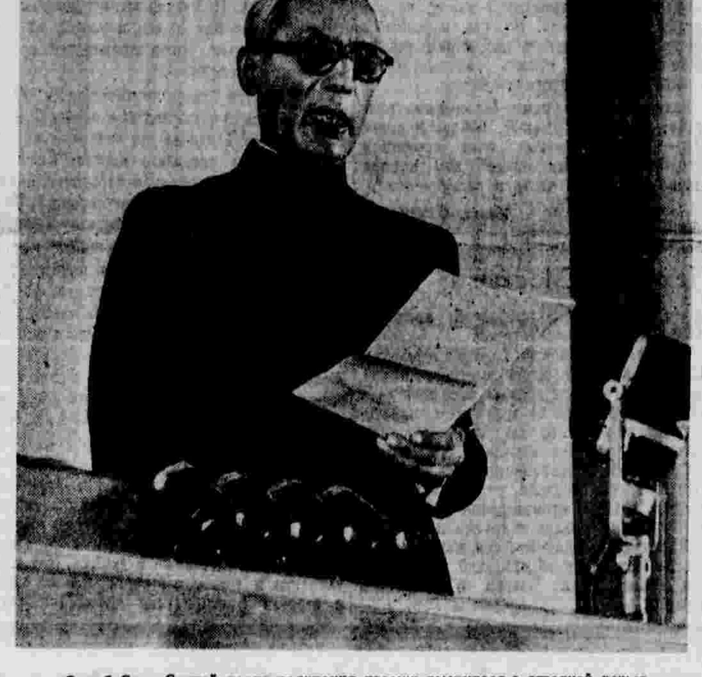
То, что международная Сталинская премия мира второй год подряд присуждается индийскому гражданину, является честью, очень большой честью. Поскольку я не могу претендовать на такую широкую известность, какой пользуется мой друг, доктор Сайфуддин Китчлу, которому была вручена эта премия в прошлом году, я считаю, что в моем лице этой великой наградой отмечена вся Индия, неустанно борющаяся за мир под мудрым руководством премьер-министра пандита Джавахарлала Неру. **(Аплодисменты).**

Каждый мыслящий индиец сегодня является борцом за мир. Мир, который для всего человечества является заветным желанием и настоятельной потребностью, для Индии, помимо этого, является и насущной необходимостью. Всем народам нужен прочный и длительный мир, чтобы они могли развивать свои производительные силы, создавать для себя лучшие жилищные и культурные условия; тем более мир нужен таким странам, как Индия, которая только что освободилась от многовековой колониальной эксплуатации и народ которой все еще является нищим и отсталым.

Еще в молодости, когда я учился в Англии, я понял всю пустоту той внешне красивой цивилизации в этой стране, которая построена на несчастьях 60 процентов ее граждан, живущих в трущобах, которых никто не замечает и о которых никто не заботится; она построена также на лишении минимальных жизненных удобств миллионов людей в других странах, таких, как моя Индия. Вместе с другими я приветствовал русскую революцию, представляющую собой движение человека вперед, к более высокой ступени развития человеческого общества. Наши надежды оправдались больше, чем мы ожидали. Основой основ богатейшей цивилизации, созданной в СССР для всех граждан их собственным трудом, является мир и защита мира. Я не могу не чувствовать себя счастливым, когда эта великая страна, величайший борец за мир, награждая меня премией, дает мне *возможность в меру моих скромных способностей* встать в один ряд с великими людьми, посвятившими свою жизнь благородному делу завоевания мира для всего человечества.

Я счастлив также и потому, что эта премия связана с великим именем, с именем Сталина. Он был одним из величайших людей современности. Он заложил прочный фундамент мира, дав советским людям возможность создать для себя необычайно богатую и культурную жизнь путем огромного развития производственных возможностей в удивительно короткий срок, всего за треть века. Он практически показал, каким путем любой народ может избавиться от нищеты и отсталости. А нищета и отсталость должны быть уничтожены с корнем во всем мире для того, чтобы обеспечить установление прочного и длительного мира.

Весь мир находится в неоплатном долгу перед этим великим человеком также за то, что он, укрепив оборону СССР в надлежащее время, привел великий советский народ к победе в освободительной войне, уничтожил опасность фашизма и дал всему миру возможность направить все силы на созидательную работу в атмосфере товарищества и искреннего сотрудничества с тем, чтобы смести с лица земли бедность и нищету. Помимо всего прочего, он был величайшим борцом за мир и неустанно трудился для дела мира всю свою жизнь.



Сахиб Синг Сокхей после получения премии выступает с ответной речью.
Фото С. Коршунова.

Но, несмотря на величайший героизм и огромные жертвы советского народа и его союзников, выигравших для нас освободительную войну и обеспечивших необходимые условия для создания свободной и полной достатка жизни всем людям, несмотря на это, события развивались не так, как мы могли бы ожидать после этой войны. Сразу же после смерти президента Рузвельта определенные, заинтересованные в этом правящие круги начали «холодную войну», а кое-где даже и военные действия. Это потребовало постоянной бдительности и внимания со стороны Советского Союза и терпеливой, настойчивой и упорной работы со стороны Всемирного Совета Мира для того, чтобы разъяснить людям настоящую причину и настоящее значение «холодной войны», чтобы не дать ей развиться в опустошающую третью мировую войну.

Эта великая работа начинает приносить свои плоды. Положение вещей становится лучше, хотя старые проблемы, создающие напряжение в мире, еще не разрешены и хотя возникло несколько новых проблем, тоже потенциально опасных. Но люди начинают понимать, в чем дело, люди пришли в движение, и у них нельзя отнять мир. Они знают сейчас, что не подвергаются никакому риску — и никогда не подвергались — в отношении нападения со стороны СССР и что то, что им говорили об этом, было ложью. И, наоборот, люди начинают видеть, что советский народ и Советское правительство не только не питают никакой злобы по отношению к любому другому народу, но и стремятся рука об руку со всеми народами искать удовлетворительных решений для тех многочисленных и сложных проблем, которые, к общему несчастью, разделяют мир. Благодаря своему горькому опыту люди начинают также понимать, что огромные расходы на вооружения отрицательно влияют на их жизненный уровень и во многих странах делают жизнь невыносимой. Обстановка в стране должна быть по-настоящему плоха, если она вынудила президента Соединенных Штатов выступить по телевидению с беседой о «пяти страхах», одним из которых является, по его словам, страх перед депрессией.

Сначала корейская война, а затем — более убедительно — военный договор между США и Пакистаном, а также отчаянные попытки США сорвать Женевское совещание еще до его начала доказали многим из моих соотечественников, что так называемая холодная война во многих отношениях задевает и их, подвергая опасности их недавно завоеванную свободу. Это сплотило всех людей Индии, независимо от их политических взглядов, а также народы других стран Юго-Восточной Азии вокруг мудрой политики пандита Неру.

Мы требуем, чтобы азиатские проблемы решались самими народами Азии, и не хотим никакого иностранного вмешательства. Мы высоко уважаем борьбу за мир, которую ведет великая Китайская Народная Республика, и требуем предоставления ей ее законного места в Организации Объединенных Наций. Мы требуем также, чтобы ООН вернулась к выполнению духа и буквы своего устава.

Мы, все народы Азии, верим вместе с премьер-министром Неру в то, что «безопасность приходит тогда, когда создается новая атмосфера, новое отношение, когда признают, что жить на свете можно только по принципу — живи и давай жить другим — и только относясь с терпимостью к другим, не терпя никакой агрессии, никакого вмешательства, но проявляя терпимость к тому, что другие живут так, как они хотят жить». Я не сомневаюсь, что между азиатскими нациями вскоре будут заключены договоры, которые придадут конкретную форму этим представлениям.

Возвращаясь к моей сфере деятельности, я хочу сказать, что те из нас, кому выпала честь работать в мире науки, несут на себе особую ответственность. Благодаря нашим знаниям и опыту мы знаем, какие великие и благотворные возможности может создавать наука, находящаяся на службе человека, а также те ужасные для человечества последствия, которые может принести применение достижений науки для производства оружия массового истребления — атомной и водородной бомб и бактериологического оружия. Совесть человека должна быть, как никогда прежде, обеспокоена трагедиями Хиросимы и Нагасаки, а теперь и взрывом водородной бомбы на Маршалловых островах. Мы, ученые, должны уделить часть своего времени для того, чтобы сделать эти факты достоянием всех людей. В конечном счете, этот вопрос решат люди, информированные обо всем.

Перед нами стоит также и другая, более положительная задача. Наиболее серьезной для мира проблемой является все *еще существующая нищета и отсталость* народов Азии, Африки и Латинской Америки. Советский Союз доказал, как можно достичь чудес в производстве и быстро создать культурную жизнь путем предоставления науке ее настоящего места в общественном организме и путем применения ее достижений систематически и на базе планирования. Советский Союз является ведущей страной, и он еще раз доказал это, пустив в ход атомную электростанцию для промышленных целей. Мы должны ознакомить с этими фактами наш народ и приложить все усилия к тому, чтобы науке было предоставлено ее законное место во всех странах и чтобы ее достижения применялись для создания полного достатка и культурной жизни для всех.

Я полностью осознаю ту великую честь, которую вы сегодня оказываете мне, вручая эту награду. Я от души благодарен вам. Надеюсь, что окажусь достойным этой чести, и хочу заверить вас в том, что буду еще упорнее работать для благородного дела мира, такого дорогого всему человечеству. **(Продолжительные аплодисменты).**

(ТАСС).

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ДЛЯ КОМБАЙНОВ

КИЕВ, 14. **(Корр. «Правды»).** Завод имени Лепсе, изготовляющий запасные части к тракторам, досрочно выполнил задание, рассчитанное на семь месяцев. Производительность труда здесь возросла по сравнению с соответствующим периодом прошлого года на 25 процентов.

Сейчас коллектив предприятия выполняет ответственный заказ по поставке тридцати тысяч гильз цилиндров для самоходных комбайнов. Первые партии этих запасных частей уже отправлены в районы освоения целинных земель. Передовые производственники — фрезеровщик т. Хонда, шлифовщик т. Вовченко, литейщик т. Петрунёк и другие выполняют по две — три нормы в смену.

Досрочно выполнен ответственный заказ сельского хозяйства на заводе имени Письменного. В МТС и колхозы отправлено дополнительно к заданию много деталей комбайнов.

На полях страны

АЛМА-АТА, 14. **(Корр. «Правды»).** В Южно-Казахстанской области развернулась *массовая уборка хлебов. Повсеместно сбор* зерна значительно выше, чем в прошлом году.

Фронт уборочных работ в Казахстане продвигается на север. Выборочная косовица ржи началась в ряде колхозов Родниковского, Мартукского и Ключевого районов, Актюбинской области.

* * *

КИРОВ, 14. **(Корр. «Правды»).** Первыми в Кировской области начали жатву колхозы Вятско-Полянского и Рожкинского районов. *Механизаторы Немской МТС взяли* обязательство завершить косовицу хлебов за 12—15 рабочих дней.

* * *

ТУЛА, 14. **(Корр. «Правды»).** Обильный урожай зреет на полях колхозов и совхозов Тульской области. Вчера и позавчера к выборочной уборке ржи приступили многие колхозы Октябрьского, Ефремовского и Каменского районов.

ТВОРЧЕСТВО ИЗОБРЕТАТЕЛЕЙ УРАЛМАШЗАВОДА

СВЕРДЛОВСК, 14. **(Корр. «Правды»).** В первом полугодии от изобретателей и рационализаторов Уралмашзавода поступило 3.780 предложений. Около двух тысяч *новшеств уже внедрено. Подсчитано,* что благодаря этому завод сэкономил с начала года девятнадцать миллионов рублей.

Важные предложения по совершенствованию технологического процесса внесены токарем А. Лобыриным, расточником О. Золотовым, фрезеровщиком Н. Корнеевым, слесарем М. Ереминым и другими новаторами.

ДОМА СТРОЯТСЯ СКОРОСТНЫМИ МЕТОДАМИ

БЕРЕЗНИКИ (Молотовская область), 14. **(Корр. «Правды»).** Бригада каменщика-новатора т. Курбатова из треста «Севуралтяжстрой» за 38 дней произвела кладку трехэтажного жилого дома.

Индустриальными методами, с широким применением механизмов, сборных деталей велись штукатурные, отделочные и все другие работы. В результате такой организации труда здание было выстроено за 65 дней. На днях дом принят государственной комиссией и в него вселились семьи рабочих Березниковского калийного комбината.

Сейчас скоростными методами в Березниках строится еще один дом для рабочих калийного комбината. Каждые пять—шесть дней возводится этаж.

К 50-летию со дня смерти А. П. Чехова

ВЕЛИКИЙ РУССКИЙ ПИСАТЕЛЬ

* * *

Доброе и ясное имя

Широкая известность Чехова среди всех народов мира наполняет нас отрадой и гордостью за русскую литературу, за нашего Чехова, который особенно прославлен и особенно любим на своей родине, в Союзе Советских Социалистических Республик.

Современники Чехова говорят нам о нем, как о натуре исключительной мягкости, о человеке целомудренной скромности и простоты. Это несомненно так, но несомненно и то, что этими покоряющими чертами не исчерпывается большой, сложный характер Чехова.

Мягкий Чехов обладал вдохновенной силой воли, умением делать только то, что желал делать как художник,— он был всегда последователен и настолько суров к себе, к своей писательской работе, к своему общественному поведению, что только редкие деятели литературы могли в этом отношении стать с ним в ряд.

Чтобы сквозь густой сумрак реакции в литературе, в общественной жизни, в политике пройти прямым путем Чехова, надо было располагать духовным сопротивлением несгибаемой стойкости. У Чехова оно было.

«...Каждый новый рассказ Чехова,— писал Горький в 1900 году,— все усиливает одну глубоко ценную и нужную для нас ноту — ноту бодрости и любви к жизни».

В начале нового века русский читатель уже отвечал на искусство Чехова любовью, распознав за его несчастливыми героями жадный и полный тоски призыв к счастью и веру в то, что русская жизнь — на пороге больших, светлых перемен.

Эта вера Чехова питалась основным убеждением его, что только труд способен облагородить жизнь. Труд и был «положительным идеалом» Чехова. Сам великий труженик, он лучших своих героев наделил преклонением перед человеком труда, мечтою о труде. Многие из этих лучших мечтателей Чехова были вовсе неспособны к работе, не умели делать никакую работу. Но в этом заключалась трагедия времени, так верно изображенного Чеховым в неповторимых рассказах, драмах, комедиях.

Чехов создал художественный, исторический памятник своей эпохи. Он показал нам смятение духа, неумелость поисков мягкокостного большинства российской интеллигенции того периода, за которым осталось имя — «безвременье». Он показал душителей и гасителей всякой мысли в образах царских администраторов, чиновничества, доносчиков, приказчиков, лакеев со звездами и без звезд. Он показал развеваемые ветрами истории последние дворянские гнездовища и нового хама — господина купца, господина капиталиста.

И он с изумляющей силой правды дал нам картины разорения крестьян, нищеты ремесленников, мастеровых — обыкновенных людей труда.

Благодаря Чехову мы отчетливо видим этот мир конца прошлого века — конца реакции и кануна эпохи революций. Мы знаем, Чехов хорошо понимал, что конец этот наступает, и напряженно предчувствовал новый день России.

В этом — значение щедрого, оригинальнейшего наследия писателя для наших дней и для будущих поколений. Во всех его произведениях, теперь известных воистину миллионному читателю, мы встречаем образы современных Чехову всегда типических свидетелей о той правде времени, которую так многосторонне вскрыл точный взгляд великого художника.

По своему дару видения мира Чехов стоит в чудесном ряду русских классиков XIX века, в ряду, открытом сияющим именем Пушкина. По писательскому искусству своему, которое восхищает нас строгой простотой формы, Чехов является классиком мировым. Язык его останется примером долговечных достижений русской литературы.

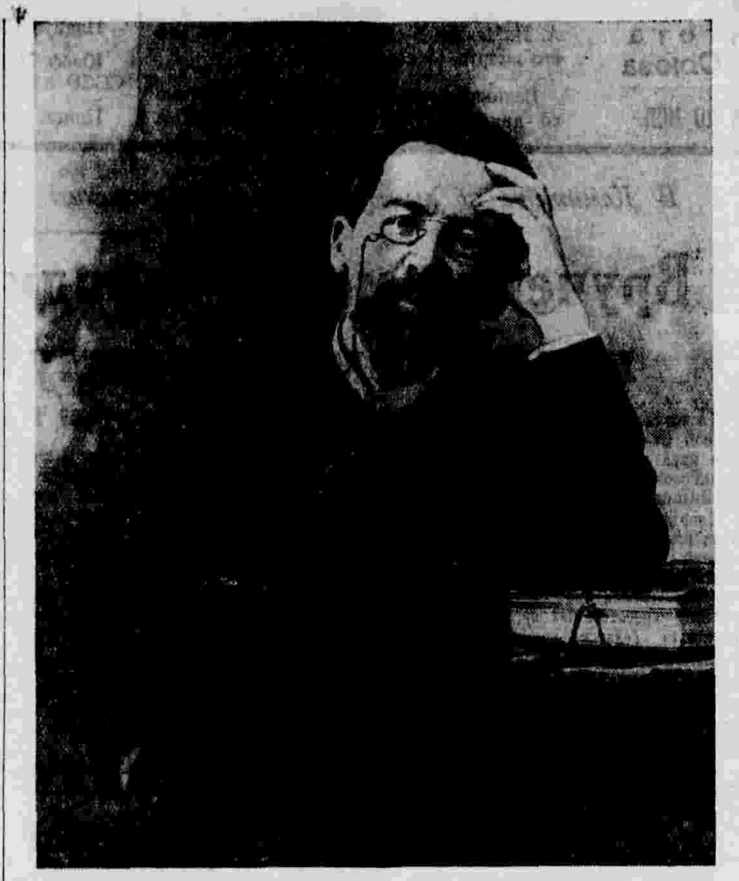
Уже при жизни Чехова в литературе поднялся и обратил на себя все взоры художник, которому суждено было скрепить нерушимыми узами преемственности русскую классическую традицию с литературой будущего — с литературой социализма. Это был Горький. Содружество Чехова с Горьким знаменательно и в общественном, и в личном плане: история не забудет вызов Чехова, брошенный им всей реакции, когда он отказался от звания почетного академика в ответ на лишение этого звания Горького царем Николаем.

Чехов мечтал и верил, что счастье близится, и заставлял своих героев трудиться «для счастья других». Горький увидел своими глазами, как эти «другие» пришли. Он увидел, как родина наша, родина Чехова, освобожденная от злобной тупости царского режима и чугунного гнета капитализма, настойчиво и мощно строит счастье во имя мира и свободы во всем мире.

Чехов, горячо любивший народ, не дождался освобождения. Но, как подлинный художник, он помогает нам своим искусством понимать и ценить завоеванное революцией наше народное счастье.

Чехов всегда с нами — «красиво простой», по слову Горького. Доброе и ясное имя — Чехов — любимо всем советским народом. И сегодня дорогой нам памяти Чехова мы отдаем честь и славу.

Конст. ФЕДИН.



«Все мы народ и все то лучшее, что мы делаем, есть дело народное». А. П. Чехов.

Дом-музей А. П. Чехова в Москве

Садово-Кудринская, 6. Небольшой двухэтажный дом. На парадном, что выходит во двор, прибита дощечка с надписью: «Доктор А. П. Чехов». Великий русский писатель жил здесь с 1886 по 1890 год.

Теперь тут будет Дом-музей Антона Павловича Чехова. На торжество открытия музея собрались вчера литераторы, ученые, работники искусства и печати, представители общественности столицы. Открывая митинг, министр культуры СССР Г. Ф. Александров сообщил, что Дом-музей создан по решению Советского правительства. На митинге выступили также министр культуры РСФСР Т. М. Зуева, академик А. И. Опарин. Тепло встретили собравшиеся выступление народной артистки СССР О. Л. Книппер-Чеховой.

В музее восстановлен кабинет писателя. В трех залах развернута выставка, подготовленная Государственным литературным музеем к 50-летию со дня смерти писателя. Здесь расположены многочисленные материалы личного архива А. П. Чехова, его рукописи, прижизненные художественные портреты писателя, уникальные фотографии, издания произведений А. П. Чехова на многих языках и другие экспонаты.

Экспозиция заканчивается материалами, рассказывающими об огромной популярности произведений Чехова в Советской стране.

НЕУГАСИМАЯ ЛЮБОВЬ

Книга отзывов посетителей ялтинского Дома-музея А. П. Чехова хранит множество записей советских людей и гостей из зарубежных стран. Ниже приводятся некоторые из этих записей.

«Творчество Чехова воспитывало и будет воспитывать лучшие черты в человеке, которые так необходимы для красивой жизни во имя блага трудового народа. Спасибо КПСС за то, что она так заботится о сохранности всего дорогого для человека. Инженер электростанции в городе Кашира И. Прохоров».

«Музей отражает большую интересную жизнь любимого соотечественника А. П. Чехова. Посетив музей, я еще больше понял, как велика роль А. П. Чехова в развитии русской литературы и искусства. Желаю от всего сердца, чтобы музей был впредь просветителем народа, из которого вышел наш незабвенный, дорогой А. П. Чехов. Почитатель Чехова Василий Кондров из города Уфы».

«Ухожу из домика Чехова с чувством особой теплоты в сердце. Чехов был человеком в горьковском смысле этого слова. Чехов-писатель после посещения Дома-музея стал как бы ближе и дороже. Это впечатление я увожу с берегов Черного моря к берегам Балтики, где Антон Павлович так же чтим и любим, как и в Ялте. Учительница музыкальной школы из города Пярну Эстонской ССР Александрова».

«Я уже давно любил творчество А. П. Чехова. Когда я приезжал в СССР в 1927 году, мне так хотелось посетить Ялту. Но, к сожалению, мне это не удалось. На этот раз не только удалось осмотреть этот дорогой дом великого писателя, но я имел честь увидеть родную сестру его и говорить с нею. Это у меня на всю жизнь останется в памяти. 16 июля 1953 года. Профессор Токийского университета Масао Ионекава».

«Комсомольцы и молодежь нашей прославленной в боях гвардейской части поручили мне в эти памятные дни поклониться великому писателю земли русской, нашему дорогому А. П. Чехову. Гвардии старший лейтенант Соколов».

«Посещение Дома-музея великого русского писателя А. П. Чехова оставило незабываемое впечатление. Наряду с великим русским народом якутский народ чтит память о великом художнике и преклоняется перед его гением. Чиряев, Решетников, Мараева».

«Антон Павлович! Дело, за которое Вы всю свою прекрасную жизнь боролись, живет и будет жить. Пионеры С. Звягина, С. Борисенко, М. Деменюк».

* * *

Чехов и МХАТ

Сегодня советский народ и все передовые люди мира широко и торжественно отмечают 50-летие со дня смерти А. П. Чехова. В этот день мы, актеры и режиссеры Московского Художественного театра, с чувством особого волнения и признательности склоняем свои головы перед памятью великого писателя русского народа, проникновенного певца красоты и поэзии трудовой созидательной жизни, замечательного драматурга-новатора, чьи произведения составили целую эпоху в идейно-творческом развитии МХАТ и до сих пор приносят советскому зрителю подлинно художественное наслаждение.

Чехов — первый современный писатель, пьесы которого одна за другой пошли на сцене Художественного театра, знаменуя собой начало нового прочного союза между большой русской литературой и сценическим искусством на рубеже XIX и XX веков, союза, временно прерванного после смерти А. Н. Островского. Союз этот неизмеримо обогатил и увеличил творческие силы театра и писателя, слил воедино судьбы драматургии Чехова и искусства МХАТ. К. С. Станиславский с полным основанием говорил, что МХАТ вырос на заветах Щепкина и новаторстве Чехова. Он принес на подмостки МХАТ подлинное биение современности, значительные социальные проблемы, необычайно глубокие и еще невиданные в театре конфликты и образы.

Художественному театру удалось раскрыть все богатство пьес Чехова, до того носивших название «несценичных», дать им полнокровную сценическую жизнь.

Чехов был верным товарищем Художественного театра в те боевые годы, когда в борьбе с рутиной и пошлостью, в борьбе с мещанской, ремесленной драматургией рождалось новое направление сценического искусства, ставшее известным под именем искусства МХАТ. Чехов был первой любовью молодого Художественного театра, его любимым драматургом, преданным и нелицеприятным другом.

Однако значение Чехова в истории Художественного театра не ограничивается первым периодом деятельности МХАТ, временем непосредственного общения театра и драматурга, оно гораздо глубже и шире.

Чехов, а затем и Горький явились не только основными авторами Художественного театра; смело можно сказать, что им наряду со Станиславским и Немировичем-Данченко принадлежит ведущая роль в формировании и развитии искусства МХАТ. Чехов и Горький были идейными наставниками коллектива Художественного театра в период первой русской революции, но своими произведениями они на многие десятилетия определили содержание искусства МХАТ и его творческий метод.

Все, что признается теперь характерным для МХАТ — большие идеи, пристальный интерес к внутреннему миру человека, стремление донести естественное течение живой жизни и передать сокровенные движения человеческой души, умение увидеть красоту и значительность в простом и повседневном, коллективность искусства, сотворчество драматурга, актера, режиссера, художника, композитора, всех, в том числе и закулисных участников ансамбля спектакля, во имя действенного выражения идеи пьесы,— все эти и многие другие черты творческого метода Художественного театра родились не сами по себе, а в процессе сценического воплощения драматургии Чехова и Горького.

В советское время Художественный театр снова и заново начал ставить пьесы Чехова. Вооруженный социалистическим мировоззрением, став театром Горького не только по имени, но и по внутреннему существу своего творчества, МХАТ с более высоких идейных позиций подошел к драматургии Чехова.

Вл. И. Немирович-Данченко говорил в 1939 году перед началом репетиций пьесы «Три сестры»: «За эти 35 лет жизнь не только совершенно переменилась, но и наполнила нас самих—как художников—новым содержанием, направила нас по пути, с которого нужно и можно по-иному, свежо взглянуть на Чехова, заново почувствовать Чехова и попробовать донести его до зрителей».

В «Трех сестрах»—этом гениальном творении Чехова — МХАТ по-новому взглянул на будничную жизнь чеховских героев, стремился раскрыть всю глубину жизнеутверждающей силы творчества Чехова. Тоска, горечь, беспомощность — это не основные и не характерные черты чеховского человека. Тоска, горечь от сознания неустройства жизни и бессилия ее изменить рождают страстную мечту о лучшей жизни. И чем тяжелее давят гнет и пошлость жизни, тем страстнее, одухотвореннее, мощнее мечты. В этих мечтах скрыты оптимистическая сила, вера в прекрасного человека, в его победу в борьбе с косностью и тупостью.

Идеи, воодушевлявшие Чехова, близки нам. Советский зритель, обретший счастье жизни в творческом вдохновенном труде и свободном гармоническом развитии своей индивидуальности, с напряженным вниманием и дружеским участием следит за судьбами героев Чехова—честных, талантливых и несчастных русских людей, задыхавшихся в тягостных условиях царской России, но не терявших веры в будущее, вложивших частицу и своих усилий в счастье сегодняшних поколений.

Работая над спектаклем «Дядя Ваня», мы старались прочесть пьесу так, чтобы в ней яснее и громче всего зазвучали благородные мысли Чехова о могучих творческих силах русского человека, раздавленных в то время, смятых и жаждавших освобождения, зазвучали светлые мечты писателя о радостном, возвышающем, одухотворенном труде, зазвучала его неугасимая вера в грядущее счастье человечества.

Устремленность Чехова в неведомое будущее, казавшееся ему таким прекрасным и таким недосягаемо далеким, оказалась устремленностью в так быстро пришедшее настоящее советских людей. И поэтому задумчивые, вопросительные слова доктора Астрова: «Те, которые будут жить... после нас и для которых мы теперь пробиваем дорогу, помянут ли нас добрым словом?» — находят такой единодушно утвердительный отклик в зрительном зале. В этой неожиданно возникающей перекличке нескольких поколений, в контрастном противопоставлении эпохи минувшей и нынешней заложена, на мой взгляд, одна из причин неувядаемой современности и жизненности чеховской драматургии.

Чехов сегодня с нами, он помогает нам строить новую, свободную жизнь. И мы вместе с Чеховым верим, что уже недалеко то время, когда на всей земле настанут, по словам Ольги из «Трех сестер»,—«счастье и мир».

Мы верим в это потому, что и многие другие мечты великого русского писателя-патриота обратились в явь, стали реальной действительностью Советской страны.

М. КЕДРОВ.
Народный артист СССР.

Гордость русской литературы

Чехов принадлежит к числу самых любимых писателей нашего народа и всего прогрессивного человечества. Его творческое наследство отличается поразительным богатством и своеобразием.

В Чехове сочетались великий сатирик и великий лирический поэт, правдивейший исследователь самых тяжелых и мрачных сторон современной ему действительности и певец красоты и счастья. Ему принадлежит одно из самых страшных и гневных произведений русской и мировой литературы, направленных против деспотизма, тирании, насилия над человеком,— «Палата № 6». Недаром юный Ленин рассказывал своей сестре: «Когда я дочитал вчера вечером этот рассказ, мне стало прямо-таки жутко, я не мог оставаться в своей комнате, я встал и вышел. У меня было такое ощущение, точно и я заперт в палате № 6». И ему же, Чехову, принадлежит «Степь» — поэма о красоте и свободе родины, пронизанная лейтмотивом грядущего счастья.

Нет другого писателя в мировой литературе, чей юмор был бы так беспредельно богат множеством разнообразных граней, оттенков. Это и неудержимо веселый и добрый, милый чеховский смех, в котором раскрывается столько мудрой, светлой человечности; это и чеховская презрительно-гневная сатира, казнящая пошлость, грубость, тунеядство; это и чеховская печальная улыбка раздумья о несоответствии реальной действительности той прекрасной жизни, которая должна утвердиться на земле.

Нет в мировой литературе равного Чехову мастера маленького рассказа — рассказа, вбирающего в себя по глубине и насыщенности идейно-художественного содержания целую повесть или роман.

В области драматургии Чехов явился гениальным новатором, создателем новой драмы с характерным для нее вниманием к внутренней, сокровенной сущности действия, с замечательным переплетением, слиянием драматического начала с комедийным и сатирическим; Чехов создал особый жанр лирической комедии.

Он проходил первое десятилетие своего писательского пути в восьмидесятые годы, известные в истории России как полоса грубого, циничного торжества реакции. Конечно, восьмидесятые годы были далеко не только годами реакционного «безвременья». Характеризуя те годы, Ленин указывал, что «в России не было эпохи, про которую бы до такой степени можно было сказать: «наступила очередь мысли и разума», как про эпоху Александра III!.. Да, мы, революционеры, далеки от мысли отрицать революционную роль реакционных периодов».

Русская передовая общественная мысль, русская наука, русское искусство создали в этот период много замечательных ценностей. В 1883 году возникла первая в России марксистская группа «Освобождение труда». Плеханов писал свои философские работы. На духовном развитии Чехова не могли не сказываться такие явления его современности, как труды Менделеева, Тимирязева. Развитие искусства характеризовалось бессмертными творениями Сурикова, Репина, Чайковского, Римского-Корсакова. В полном расцвете был гений Льва Толстого. Все это и составляло подлинную сущность эпохи, взрастившей Чехова.

Но на поверхности общественной, политической жизни все представлялось сонным, мрачным, безнадежным. Большая часть интеллигенции, в том числе и писательской, уходила в обывательщину, иные надламывались.

Но Чехов не надломился; он не примкнул к легиону обывательских писателей. Его вело вперед высокое чувство правды, демократический, «плебейский» пафос, так ясно сказавшийся уже в самых ранних его произведениях. Он глубоко впитал в себя лучшие традиции передовой русской литературы, в числе его любимейших писателей был Щедрин. И уже в первых своих рассказах Чехов выступил как друг и защитник «маленьких», простых людей. Для нас, современников великой эпохи победившего социализма, особенно дорого умение Чехова раскрывать внутреннюю красоту обыкновенных, простых трудовых людей — ту незаметную красоту, мимо которой пропрыгивали, не замечая и топча ее ногами, разнообразные «попрыгуньи».

Творчество Чехова—наглядное опровержение лживых рассуждений о том, что русская литература критического реализма будто бы не создала образов положительных героев. Целая галерея портретов чудесных русских людей создана великим знатоком русской жизни! Среди любимых героев Чехова—такие, как Липа из повести «В овраге» — один из самых светлых образов русской крестьянской девушки, созданных нашей литературой; и старик-маляр из повести «Моя жизнь» с его любимым присловьем: «тля ест траву, ржа — железо, а лжа — душу»; и сам герой этой повести, отвергнувший подлое счастье сытости за счет народа, превративший свою жизнь в поиски правды; и доктор Астров с его отвращением к «жизни обывательской, жизни презренной», с его мечтой о будущем, когда все в человеке будет прекрасно: и лицо, и одежда, и душа, и мысли; и дядя Ваня и Соня, отдающие всю свою жизнь тому, что казалось им служением правде, науке; и доктор Дымов — мужественный и сильный человек, чья душевная мягкость и простота подчеркивают его волю, неутомимость в труде, настойчивость в достижении цели,— образ русского труженика-ученого, настоящего великого человека; и Павел Иванович из рассказа «Гусев»—страстный, гневный обличитель насилия, гнусного издевательства надменных подлецов, «животных в енотовых шубах», над народом, доведенный до смертельной болезни травлей и преследованиями со стороны этих подлецов; и студент Петя Трофимов с его немного сбивчивыми, восторженными, но честными речами о необходимости покончить со старой жизнью, утверждающий чеховскую мысль о том, что «вся Россия наш сад»; и юная Аня, порывающая с отжившей красотой вишневого сада во имя волшебных садов будущего; и Надя, героиня рассказа «Невеста», уходящая от духоты мещанского себялюбивого уюта на просторы борьбы за изменение всей действительности,— образы чудесных русских девушек, сливающиеся в обаятельный образ невесты, молодости, чистоты, завтрашнего счастья родины.

Творчество Чехова свидетельствует о том, что только при умении ясно видеть прекрасное в реальной жизни и реальных людях, только при упорном, страстном стремлении к высокому, положительному идеалу жизни возможна плодотворная, проникающая в самую суть явлений, вдохновляющая критика всего темного в действительности.

По могуществу своего критического реализма, по глубине и беспощадности отрицания проклятого, зверского эксплуататорского общества гений Чехова не уступает гению таких гневных обвинителей этого общества, как Лев Толстой, Щедрин. Вспоминая об отношении передовых, революционно настроенных рабочих к родным писателям, Михаил Иванович Калинин рассказывал: «Это были властители дум. Взять хотя бы таких людей, как Чернышевский, Салтыков-Щедрин, а потом наши современники — Короленко, Лев Толстой с его критическим отношением к действительности, дальше — Чехов, который ободрял нас, вселял непримиримую ненависть к деспотизму, к полицейщине».

Чеховская критика действительности, в том числе чеховская сатира, была наполнена жизнеутверждающей силой. Выводя на свои страницы мерзкие фигуры, воплощавшие страшную тяжесть реакции, Чехов вместе с тем всегда умел высмеять внутреннюю слабость этих зловещих фигур, бессилие их злобного стремления навсегда сковать цепями великий народ, «запретить» самую жизнь, остановить ее движение вперед.

Унтер Пришибеев, в образе которого писателю удалось воплотить самую суть деспотизма и полицейщины, страшен в своей дикости, отрешенности от жизни, в своем стремлении погасить все огни, и вместе с тем Пришибеев смешон,— этот Дон-Кихот держимордовщины! Над его диким желанием подчинить всю жизнь полицейскому «порядку», над его уверенностью в своем праве вмешиваться в чужие дела, навязывать всем свои «правила» смеется весь народ.

Еще сильнее и светлее прозвучал мудрый чеховский смех в рассказе «Человек в футляре», представляющем собою венец чеховской сатиры. Достаточно еще были опасны силы реакции, опиравшиеся на Беликовых. И все же Беликов не только страшен: он еще и жалок и смешон в своем нелепом, бессильном стремлении уложить жизнь в темный «футляр», он жалок и смешон в своем презренном страхе перед действительностью, перед всем новым, не похожим на вчерашнее. Весь рассказ был проникнут дыханием свежего ветра жизни, не попутного для всех и всяческих Беликовых.

С гордостью за любимого писателя мы вспоминаем сегодня, что его сатирические образы служили боевым оружием в борьбе нашей партии, эти образы помогали Ленину и Сталину разоблачать презренных врагов, пытавшихся остановить, «пресечь» победоносное движение нашего народа вперед — к коммунизму.

Пережитки, последыши беликовщины, серебряковщины, хамелеонства, пережитки мещанства, воплощенного Чеховым во многих образах, еще существуют в нашей действительности, мешают нашему движению вперед. Чехов — наш верный союзник и друг в борьбе с этими пережитками.

Начиная с середины девяностых годов писатель все чаще возвращается к теме счастья, все глубже отражая с присущей ему общественной чуткостью тот начинавшийся в стране подъем, который привел через десятилетие к первой русской революции. В каждом новом его произведении с новой силой выражается все более уверенное предчувствие решающей, крутой перемены всей этой, кажется, безвыходной жизни, становится все яснее захватывающий мотив близости счастья. Он звучит и в прямых, непосредственных речах любимых героев Чехова.

«...Как богата, разнообразна русская жизнь, — говорит молодой ученый Ярцев в повести «Три года». — Ах, как богата! Знаете, я с каждым днем все более убеждаюсь, что мы живем накануне величайшего торжества, и мне хотелось бы дожить, самому участвовать». Как ясно слышен в этих словах голос автора!

«Я предчувствую счастье, Аня,— вновь слышим мы голос поэта в «Вишневом саде»,— я уже вижу его... Вот оно счастье, вот оно идет, подходит все ближе и ближе, я уже слышу его шаги. И если мы не увидим, не узнаем его, то что за беда? Его увидят другие!»

Такие герои последних произведений Чехова, как студент Петя Трофимов, Саша из рассказа «Невеста», отличаются от прежних героев чеховского творчества тем, что они не только тоскуют, не только проклинают весь уклад старой жизни, не только мечтают о светлом будущем, но уже находятся на пути к реальному действию, реальной борьбе. В своих предшествующих произведениях Чехов с грустной иронией показывал слабость тех своих героев—милых, честных людей, — которые, подобно Вершининым, Тузенбахам, были способны лишь мечтать о прекрасном будущем, не умея бороться за него. Писатель с горечью чувствовал слабости и недостатки своих любимых героев, недостатки и слабости своего мировоззрения. Его мировоззрение было, несомненно, глубоко прогрессивным, демократическим, но оно было лишено конкретной политической основы, социальной активности, действенности, знания путей к свободе и счастью родины, представления о движущих силах эпохи, об исторической роли рабочего класса. Поэтому и сама мечта его о прекрасном будущем родины неизбежно носила печать известной отвлеченности.

С замечательной силой и остротой выразил Чехов большую тему, столь характерную для русской литературы: напряженность идейных поисков, их жизненную необходимость, мучительность труда, творчества, мучительность самой жизни без ясной, всеохватывающей главной цели. Поиски той **общей идеи**, о которой тоскуют старик-профессор из «Скучной истории» и другие чеховские герои, были главным в жизни писателя, они были биением его сердца. «Вишневый сад» и «Невеста» знаменовали начало нового периода в развитии чеховского творчества и мировоззрения. Безвременная смерть оборвала наметившиеся новые возможности...

«Здравствуй, новая жизнь!» — эти слова, прозвучавшие в «Вишневом саде», были радостным приветом новому дню отчизны — дню ее свободы, славы и счастья. Они были последними словами писателя.

Ему хотелось «дожить, самому участвовать» в грядущем торжестве родины. Мы можем с чувством радости и великой нашей любви к Чехову — любви, всегда молодой и новой,— сказать, что он живет и участвует в сегодняшней жизни родины и в жизни всего человечества. С новой силой звучит его смех над мракобесием, деспотизмом, тиранией, над зловеще-нелепыми фигурами реакции, которые хотели бы «пресечь», остановить самую жизнь на земле, превратить весь мир в чудовищную «палату № 6». Но уже все народы смеются над новоявленными заокеанскими Пришибеевыми, добровольными полицейскими земного шара!

Друзья Чехова — друзья мира на этой прекрасной земле. Они сумеют отстоять мир во всем мире. Порукой этому — разум и воля нашего великого народа и всего передового человечества, разум и воля родной Коммунистической партии!

В. ЕРМИЛОВ.

Пленум ЦК ВЛКСМ

На днях состоялся Пленум ЦК ВЛКСМ. Пленум обсудил вопрос об участии комсомольских организаций в работе по подготовке и проведению уборки урожая и выполнению плана заготовок сельскохозяйственных продуктов и принял соответствующее постановление. С докладом на Пленуме выступил секретарь ЦК ВЛКСМ тов. Шелепин А. Н.

Докладчик и выступавшие товарищи отмечали огромное значение состоявшегося в июне с. г. Пленума Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза. Участники Пленума ЦК ВЛКСМ подчеркивали, что осуществляемые Коммунистической партией и Советским правительством меры по дальнейшему мощному развитию всех отраслей социалистического сельского хозяйства и увеличению производства товаров широкого потребления получили всенародное одобрение и вызвали могучий трудовой подъем среди молодых рабочих, колхозников, всей советской молодежи.

Выполняя указания Коммунистической партии, комсомольцы, сельская молодежь стали активнее участвовать в борьбе за получение высоких урожаев всех сельскохозяйственных культур, за рост общественного животноводства и повышение его продуктивности.

Многие комсомольские организации оказали действенную помощь колхозам, МТС и совхозам в своевременном и качественном проведении весеннего сева. Около 15 тысяч молодежных тракторных бригад, включившись во Всесоюзное социалистическое соревнование, ведут настойчивую борьбу за получение высоких урожаев. По призыву Партии и Правительства более 149 тысяч юношей и девушек по комсомольским путевкам выехали на освоение целинных и залежных земель.

Вместе с тем на Пленуме указывалось, что значительная часть сельских комсомольских организаций и руководящих комсомольских органов медленно перестраивает свою работу, направленную на обеспечение более активного участия комсомольцев и молодежи в хозяйственной деятельности. Многие комсомольские организации и комитеты комсомола продолжают вести организаторскую и политико-массовую работу среди молодежи в отрыве от практических задач по подъему сельского хозяйства, не чувствуют ответственности за положение дел в колхозах, МТС и совхозах.

Отрицательно сказываются на работе сельских комсомольских организаций серьезные недостатки в стиле и методах работы райкомов, обкомов, крайкомов комсомола и ЦК ЛКСМ союзных республик. Многие комитеты комсомола все дело по перестройке своей работы, изгнанию из практики руководства канцелярско-бюрократических методов сводят лишь к сокращению переписки и количества заседаний и попрежнему мало занимаются конкретным живым делом, организаторской работой в массах молодежи.

Пленум отметил, что отдельные комсомольские организации проявляют медлительность в мобилизации сельской молодежи на хорошую и своевременную подготовку к уборочным работам, мало заботятся о завершении ремонта комбайнов, молотилок, простых уборочных машин и другого сельскохозяйственного инвентаря.

Пленум подчеркнул, что комсомольские организации некоторых областей не добиваются правильного использования молодых рабочих, прибывших на освоение целинных и залежных земель, не проявляют должной настойчивости в улучшении торговли и культурно-бытового обслуживания молодежи, слабо организуют политическую работу в колхозах, МТС и особенно во вновь созданных совхозах. Многие комсомольские организации, пославшие молодежь в районы освоения целинных и залежных земель, не интересуются ее жизнью и работой, не поддерживают с ней постоянной связи.

В постановлении Пленума отмечается наличие серьезных недостатков в организации социалистического соревнования среди сельской молодежи. Некоторые руководящие комсомольские органы сосредоточивают основное внимание лишь на соревновании молодежных бригад и звеньев и мало интересуются тем, как работает вся молодежь.

Пленум обратил внимание на то, что многие комсомольские организации неудовлетворительно занимаются укреплением трудовой дисциплины среди молодых колхозников, рабочих МТС и совхозов, мирятся с фактами, когда часть молодежи отлынивает от участия в общественном труде, не вырабатывает минимума трудодней, не выполняет норм выработки.

Придавая большое значение участию комсомольских организаций, комсомольцев, всей сельской молодежи в выполнении мероприятий, намеченных июньским Пленумом ЦК КПСС, Пленум ЦК ВЛКСМ признал важнейшей, неотложной задачей всех комсомольских организаций колхозов, МТС, совхозов, райкомов, горкомов, обкомов, крайкомов комсомола и ЦК ЛКСМ союзных республик обеспечение самого активного участия комсомольцев, всей сельской молодежи в работах по уходу за посевами, заготовке кормов, своевременной уборке урожая, выполнению заготовок и закупок сельскохозяйственных продуктов. Пленум призвал сельских комсомольцев и комсомолок показать личный пример самоотверженного труда в уборке урожая и заготовках сельскохозяйственных продуктов.

Комсомольские организации должны организовать молодежь на своевременное и высококачественное проведение работ по уходу за посевами хлопчатника, сахарной свеклы, подсолнечника, кукурузы, картофеля, овощей и кормовых культур, льна-долгунца и конопли, всемерно поощрять организацию молодежных звеньев по выращиванию технических и пропашных культур, укрепить существующие звенья, помочь им в проведении образцового ухода за посевами, организовать социалистическое соревнование за получение высоких урожаев.

Комсомольским организациям предложено усилить борьбу с вредителями сельскохозяйственных культур, проводить массовые выходы молодежи на уничтожение сусликов, мышей, клопа-черепашки, долгоносика и других вредителей.

Обкомы, крайкомы комсомола, ЦК ЛКСМ союзных республик должны обеспечить конкретную, боевую работу сельских комсомольских организаций на заготовке кормов. Дело чести каждой комсомольской организации колхоза, МТС, совхоза, района — добиться высоких показателей во Всесоюзном социалистическом соревновании по заготовке кормов. Комсомольские организации должны принять активное участие в сеноуборке, строительстве силосных сооружений, добиваться выполнения и перевыполнения установленных планов закладки силоса и накопления других кормов по каждому колхозу и совхозу.

Придавая важное значение своевременной подготовке к уборке урожая, Пленум обязал руководящие комсомольские органы и комсомольские организации колхозов, МТС и совхозов направить усилия комсомольцев и молодежи на успешное завершение ремонта комбайнов, всех уборочных машин и транспортных средств, шире привлекать молодежь к созданию в колхозах и совхозах механизированных токов, к строительству сушилок, сараев, навесов, бетонированных или замощенных площадок, необходимых для просушки и хранения сельскохозяйственных культур. Комсомольские организации должны принять непосредственное участие в комплектовании комбайновых агрегатов комбайнерами, помощниками комбайнеров и другим обслуживающим персоналом, направлять на эту работу лучших комсомольцев и молодых колхозников.

Пленум потребовал от райкомов, обкомов, крайкомов комсомола и ЦК ЛКСМ союзных республик мобилизовать все силы комсомольцев и молодежи на проведение уборки урожая в короткие сроки и без потерь. Комсомольские организации колхозов, МТС и совхозов должны добиваться, чтобы каждый молодой комбайнер, машинист молотилки, тракторист ежедневно выполнял и перевыполнял производственное задание при высоком качестве работ, не допускал простоев и поломок комбайнов и других машин.

Пленум рекомендовал райкомам, обкомам, крайкомам комсомола и ЦК ЛКСМ союзных республик организовать социалистическое соревнование молодых комбайнеров за выполнение и перевыполнение сменных норм выработки и высокий намолот зерна. Пленум одобрил начинание молодых комбайнеров Ставропольского края, включившихся в социалистическое соревнование за сокращение сроков уборки урожая и завоевание права в числе первых выехать на уборку урожая в районы освоения целинных и залежных земель.

Молодые механизаторы МТС и совхозов должны бороться за максимальную механизацию уборки картофеля и овощей, полное использование всех картофелеуборочных комбайнов и других машин и механизмов. Учитывая, что в текущем году значительные площади картофеля и овощей придется убирать вручную, комсомольские организации должны привлечь к этим работам необходимое количество молодежи, а также пионеров и школьников.

Пленум выдвинул перед комсомольскими организациями в качестве ударной задачи — поднять комсомольцев и молодежь на решительную борьбу с потерями урожая.

Пленум обязал первичные комсомольские организации колхозов, МТС, совхозов, райкомы, обкомы, крайкомы комсомола и ЦК ЛКСМ союзных республик оказывать всемерную помощь партийным и советским органам в обеспечении своевременного и безусловного выполнения каждым колхозом, совхозом, районом, областью, краем, республикой государственных планов заготовок хлеба, хлопка, сахарной свеклы, льна-долгунца, конопли, картофеля, овощей и продуктов животноводства в установленные сроки.

Райкомам, обкомам, крайкомам комсомола и ЦК ЛКСМ союзных республик предложено улучшить политико-воспитательную работу среди молодежи, занятой на освоении целинных и залежных земель. Совместно с сельскохозяйственными органами, директорами МТС и совхозов принять меры к улучшению культурно-бытовых условий молодежи, организации общественного питания, бесперебойного снабжения товарами первой необходимости. Пленум обязал обкомы и крайкомы комсомола обеспечить самое активное участие комсомольских организаций в осуществлении планов жилищного и культурно-бытового строительства, широко практиковать создание молодежных строительных бригад, развернуть между ними социалистическое соревнование.

Пленум обязал райкомы, обкомы, крайкомы комсомола и ЦК ЛКСМ союзных республик перенести всю массово-политическую работу среди молодежи непосредственно на полевые станы, в полеводческие и тракторные бригады, на сенокосы, тока, в транспортные бригады, на элеваторы и заготовительные пункты.

Пленум потребовал, чтобы в напряженные дни уборки члены бюро, секретари и работники аппаратов райкомов, обкомов, крайкомов комсомола и ЦК ЛКСМ союзных республик были в колхозах, МТС, совхозах, там, где решается судьба урожая.

Пленум ЦК ВЛКСМ призвал комсомольцев и комсомолок, всю сельскую молодежь активно включиться в борьбу за образцовое проведение уборки урожая, выполнение плана заготовок сельскохозяйственных продуктов и тем самым внести свой вклад в выполнение всенародной задачи — крутого подъема сельского хозяйства, поставленной Коммунистической партией и Советским правительством.

Чеховские дни за рубежом

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

ПРАГА, 14 июля. **(Соб. корр. «Правды»).** Замечательные произведения великого русского писателя А. П. Чехова пользуются большой популярностью у чехословацких читателей.

В настоящее время Чехословацкое государственное издательство художественной литературы, музыки и искусства издает собрание сочинений Чехова в десяти томах. В Словакии выпускаются избранные произведения А. П. Чехова в пяти томах.

После установления народной власти успешно шла в Пражском Национальном театре пьеса «Вишневый сад». В нынешнем году коллектив театра ставит «Трех сестер». За постановку этой же пьесы в Кошицком Национальном театре словацкий режиссер Иван Бородач был удостоен в 1952 году Государственной премии.

В этом году ряд чешских и словацких театров готовит новые премьеры драматических произведений А. П. Чехова: постановку «Дяди Вани» — Иглавский, Либерецкий и Младоболеславский театры, а также Реалистический театр имени Зденека Неедлы в Праге. Драму «Иванов» готовит Пражский городской театр, «Вишневый сад» — Карлово-Варский и Остравский театры.

Трудящиеся Чехословакии будут чествовать память великого русского писателя в конце сентября. Но уже сейчас в ряде мест проводятся беседы, читаются лекции и доклады.

БОЛГАРИЯ

СОФИЯ, 14 июля. **(Соб. корр. «Правды»).** Антон Павлович Чехов — один из самых популярных и любимых в Болгарии русских писателей. Творчество великого русского писателя все глубже проникает в народные массы. Его произведения имеются в каждой городской и сельской библиотеке, в каждой читальне. За годы народной власти особенно возросли тиражи изданий А. П. Чехова. Многие тысячи рабочих, крестьян, интеллигентов читают бессмертные произведения А. П. Чехова в оригинале, на русском языке.

В течение полувека не сходят с болгарской сцены пьесы великого драматурга.

Ныне повсеместно проходят собрания и литературные вечера, посвященные памяти великого писателя. Состоялось торжественное собрание в Софийском народном театре, на котором присутствовали деятели культуры, науки и искусства, представители партийных и общественных организаций, трудящиеся столицы. Доклад об А. П. Чехове сделал писатель Орлин Василев.

Институт болгарской литературы при Болгарской академии наук провел научную сессию, посвященную А. П. Чехову.

АЛБАНИЯ

ТИРАНА, 14 июля. **(Соб. корр. «Правды»).** Творчество Антона Павловича Чехова становится все более популярным среди албанского народа. За девять лет народной власти в Албании произведений Чехова издано в 150 раз больше, чем за все годы до освобождения.

Во всех городах и районах организуются сейчас собрания памяти Чехова, вечера, выставки. На предприятиях, в земледельческо-производственных кооперативах, домах отдыха, летних пионерских лагерях читаются доклады о жизни и творчестве Чехова.

Библиотеки открыли выставки произведений Чехова на албанском, русском и французском языках.

Специальные номера журналов «Нендори» («Ноябрь»), «Мересна» («Дружба») посвящены Чехову.

ХУДОЖНИК СЛОВА, НАРОДНЫЙ ПИСАТЕЛЬ

ЧЖАН ТЯНЬ-И

Как только произведения Чехова появились в Китае, они сразу же обратили на себя внимание китайской интеллигенции и завоевали любовь читателей. Это был как раз период движения «четвертого мая 1919 года». Китайский народ знакомился тогда со многими классическими произведениями иностранной литературы. Это было время, когда китайская культура и идеология достигли поворотного пункта. Китайский народ под влиянием Октябрьской революции выступил за освобождение от оков империализма и феодализма. Жизнь поставила перед деятелями культуры ряд сложнейших вопросов, неотложно требовавших ответа.

Нам нужно было дать новую оценку таким понятиям, как мораль, семья, любовь, положение женщины, труд, а также ряду основных концепций в литературе и искусстве. Мы подводили итоги старым воззрениям и отрешались от них, чтобы идти по новому пути. Мы ознакомились с многочисленными прогрессивными достижениями европейской научной мысли и демократических идей, со многими литературными произведениями. Особенно близкими и родными показались нам творения русских писателей-реалистов — Пушкина, Тургенева, Толстого, Чехова, Горького. Их произведения были близки и понятны нам. В них затрагивались вопросы, на которые и мы искали ответа. Именно поэтому влияние русской литературы и было у нас так велико.

Не случайно в Китае переводилось и переводится много произведений русских писателей, в том числе и произведений Антона Павловича Чехова.

Его герои близки и понятны китайскому читателю, ибо являются примерами обыкновенной жизни и обыкновенных людей. Чехов описал чистоту души трудовых людей, терпящих обиды и несчастья, а с другой стороны, мерзость и гадость жизни паразитов общества, губящих все прекрасное в человеке. Он показал мещан с их пошлостью, слабовольных и мечтательных интеллигентов. Все это было смешно и слишком грустно. Подобное мы видели и в нашей действительности. Неизбежно приходило горькое раздумье: так дальше жить нельзя. Но что же делать?

В то время наша интеллигенция находилась на перепутье. Большинство ее тогда не было связано с народными массами, с растущими силами рабочего класса. Многочисленные представители молодежи отвергали старое общество и старую жизнь, но это был стихийный протест против феодально-патриархального строя. Иные стремились к «личной свободе», а на самом деле надеялись выделиться из общей массы и получить возможность горделиво взирать на все с высоты своего «величия».

Многие молодые женщины покидали в это время свои семьи, чтобы избежать навязываемого им брака и не быть «игрушкой» другого человека. Они больше не хотели вести такую же жизнь, какую вела Оленька — героиня чеховского рассказа «Душечка», про которую Чехов писал: «...среди мыслей и в сердце у нее была такая же пустота, как на дворе». Подобная женщина должна быть при каком-нибудь мужчине, безразлично, будь он антрепренер театра или торговец лесом, или ветеринар — кем бы он ни был, и она обязательно будет придатком в жизни этого человека, и мысли и мнения его будут ее собственными мыслями и мнениями. Испокон веков это было также образом жизни и судьбой многих и многих китайских женщин. До замужества китаянка должна была повиноваться отцу, после замужества — мужу, овдовев — сыну. На пути китайской женщины в ее стремлении стать независимой стояло много препятствий, которые надо было преодолеть.

Китайский интеллигент того периода, о котором идет речь, увидел в произведениях Чехова свой собственный собирательный образ. Развеялись созданные им туманные, неясные мечты о будущем. Все больше он убеждался в том, что в условиях капиталистического мира человек не может обрести свободу и счастье.

Произведениям Чехова присуща сила, заставляющая нас смотреть прямо в глаза жизни. Многие китайские интеллигенты глубоко задумались над горестным признанием Николая Степановича, героя «Скучной истории», когда он говорит, что в его мыслях, чувствах и понятиях «нет чего-то общего, что связывало бы все это в одно целое». «Скучная история» была переведена в Китае очень давно. Нас волновали затронутые в ней вопросы. Это произведение, как и другие произведения Чехова, помогало формированию у нас правильного мировоззрения.

И вот было найдено «нечто общее, что связывало все это в одно целое»: социалистическая революция в России приковала к себе внимание передовых представителей китайской интеллигенции, им стало известно учение Маркса — Ленина. Историческое развитие Китая побудило передовую интеллигенцию вступить на путь революционной деятельности и привело ее к пониманию необходимости применения марксистско-ленинской теории к китайской исторической действительности.

В жизни Китая наступила эпоха великих перемен. И в эту эпоху Чехов остается одним из любимых писателей нашего народа. Китайский читатель очень тонко почувствовал те оптимистические мотивы, которые звучали в чеховских произведениях: глубокую веру автора в прекрасное, светлое и свободное будущее.

В 30-х годах в Китае появилось большое число переводов Чехова и Горького. Впоследствии на китайский язык были переведены почти все основные произведения Чехова. Переводились и его записки, письма. Переводами произведений Чехова занимался и Лу Синь. Произведения Чехова оказывали и оказывают огромное влияние на творчество китайских писателей.

Китайские писатели учатся у Чехова умению скупыми художественными средствами дать удивительно меткое и глубокое определение человеческого характера, учатся любви к «маленьким людям», его вере в созидательные силы народа.

Передовые китайские писатели в условиях старого, реакционного режима вели под руководством коммунистической партии борьбу, направленную против деспотизма. В этой борьбе произведения Чехова служили для нас надежным и верным оружием.

Естественно, что в победившем Китае не только с огромной жадностью читают новые произведения социалистической советской литературы, но и со все возрастающим интересом читают произведения русской классической литературы, которые в свое время помогли китайскому народу в его борьбе за свободу. Произведения Чехова проникли в массы китайского народа. Демократизм Чехова, его обличительная критика жестокой и отвратительной эксплуататорской системы, его мечты о прекрасном и свободном мире, его величие и вместе с тем близкая нам простота — все это приводит нас к глубокому пониманию того факта, что Чехов — это великий мастер реализма, подлинно народный писатель. Это отношение к Чехову разделяют народы всех стран мира. Отмечая память великого художника слова, боровшегося против глушителей прекрасного, против себялюбия и пошлости, мы еще яснее чувствуем силу его произведений, их значение для мировой культуры.

г. Пекин.

Дружба народов СССР и Польши нерушима

Юзеф ЦИРАНКЕВИЧ

Председатель Совета Министров Польской Народной Республики

День 22 июля 1944 года стал переломной датой в многовековой истории польского народа. В этот день героическая Советская Армия перешла в своем освободительном наступлении пограничную реку Буг и освободила от гитлеровского ига первый на польской земле город Хелм. Отсюда начался дальнейший победоносный марш Советской Армии при участии польских войск, завершившийся спустя несколько месяцев освобождением всех польских земель, возвращением Польше ее древних территорий по Одеру и Нейсе и окончательной победой над фашистской Германией.

Таким образом, день 22 июля 1944 года является первым днем существования народной Польши. Это поворотный момент в истории Польши. Польский народ впервые приступил к строительству демократического государства, открыл перед своей родиной путь к новому общественно-политическому строю без помещиков и капиталистов.

Но и этим не исчерпывается значение этого дня. Новое народное польское государство, ставшее на путь строительства социализма, могло возникнуть единственно и исключительно благодаря освободительной борьбе советского народа. Разгромив и уничтожив гитлеровский фашизм, пытавшийся задушить польский народ, Советская страна обеспечила польскому народу право самому решать свою судьбу.

Освобожденный польский народ начал строить свое новое государство на прочной основе нерушимой дружбы с народами Советского Союза. Следовательно, день 22 июля 1944 года является одновременно воплощением в жизнь новых, единственно правильных принципов, отвечающих интересам польского государства, опирающихся на дружбу, союз и братство с Советским Союзом.

С незабываемых июльских дней 1944 года в истории нашего народа начинается новая эпоха. Был окончательно зачеркнут многовековый период взаимных распрей, конфликтов и войн, разжигавшихся имущими классами обеих стран. Был раз навсегда зачеркнут тот позорный период межвоенного двадцатилетия, когда буржуазное польское государство неустанно составляло вместе с международной реакцией и фашизмом заговоры против СССР, против советских народов, которые с самоотвержением создавали новый государственный и общественный строй, провозгласили мир и право самоопределения народов.

Трудящиеся Польши хорошо, однако, помнили, что Великая Октябрьская социалистическая революция впервые провозгласила право польского народа на независимое существование. Но у нашего народа не было в то время достаточно сил, чтобы взять власть в свои руки и вышвырнуть вон авторов разбойничьих планов вооруженной интервенции против СССР, в осуществление которых буржуазия и помещики пытались втянуть польское государство. Эта предательская антинациональная политика имущих классов привела в конце концов к союзу с Гитлером и к катастрофе польского государства в сентябре 1939 года.

Польская буржуазия и помещики были лютыми врагами Советского Союза. Даже в последний момент, когда над нашей страной нависла угроза гитлеровской оккупации, правители Польши отвергли предложенную Советским Союзом вооруженную помощь. Каждый любящий свою страну поляк отдавал в те дни себе отчет в том, что советская помощь может спасти Польшу от гитлеровского нашествия. Несмотря на это, предательское правительство Рыдз-Смиглы и Бека отвергло эту помощь.

За эту антинародную, продиктованную классовой ненавистью политику предателей и изменников, которые на протяжении многих лет били челом Гитлеру, польский народ заплатил шестилетним фашистским рабством, миллионами погибших, разрушением столицы, десятков других городов и тысяч деревень, а также заводов и школ. И только советские народы, которые с беспредельным мужеством противостояли гитлеровским агрессорам, а затем перешли в наступление и наголову разбили могущественную гитлеровскую военную машину, спасли польский народ от неминуемого истребления.

В кошмарные годы гитлеровской оккупации польский народ с твердой верой ожидал спасения и освобождения с Востока. Он знал, что на далеких полях сражений над Волгой, Доном и под Москвой решается также и его судьба.

На советской земле нашли убежище и возможность работать тысячи польских патриотов, которые готовились к борьбе с врагом, трудились в рядах Союза польских патриотов ради освобождения своей родины. Советское правительство помогло создать и вооружило наше войско, обеспечило ему возможность победоносно двигаться к польской земле. Советское правительство всегда и всюду выступало неутомимым поборником дела освобождения Польши. Именно ему мы обязаны тем, что вопрос о западных землях был поставлен на международной арене. Именно оно стало непоколебимым защитником права Польши на эти земли против происков западногерманских ревизионистов.

Благодаря родившейся в военные годы дружбе с советским народом, благодаря дружественной позиции Советского правительства мы обрели наше независимое существование, получили возможность решать свою судьбу в свободном отечестве на демократических началах.

Эти знаменательные факты глубоко запали в сознание польского народа. Миллионные массы трудящихся с первых дней установления народной власти в стране хорошо поняли и оценили глубокий смысл новой ориентировки польской внешней политики.

Факты говорили об огромных жертвах советского народа, принесенных им во имя общего дела, во имя собственной и нашей свободы. Они говорили о братской помощи Страны Советов разрушенной и разоренной Польше в наиболее тяжелые для нас годы, когда наша экономика поднималась из военных руин. Они говорили о неустанной, все более увеличивающейся помощи СССР в развитии нашего хозяйства и всех областей нашей жизни, когда мы начали строительство основ социализма, когда мы приступили к ликвидации вековой отсталости и преобразованию страны в страну тяжелой индустрии, угля, стали, электричества. Каждый польский патриот сознавал и сознает, что без помощи СССР нельзя было бы даже приступить к осуществлению этой грандиозной программы.

Никто не обольщал себя надеждами, что великую задачу строительства фундамента социализма мы выполним только собственными силами. И если мы успешно выполнили трехлетний план, если мы победоносно осуществляем в настоящее время шестилетний план, если мы видим перед собой ясные перспективы дальнейшего экономического развития страны и систематического повышения жизненного уровня трудящихся, то исключительно благодаря тому, что дружба, пример и помощь СССР, а также братское сотрудничество со странами народной демократии неотступно сопутствовали нам на протяжении всех этих лет.

На нашей земле выросли и растут замечательные памятники великой дружбы польского и советского народов. Эти памятники ценнее мрамора и бронзы, ибо это памятники, кипящие жизнью и трудом. Металлургический комбинат имени В. И. Ленина, удваивающий в стране производство стали, комбинат химических удобрений в Кендзежине, гигантский цементный завод в Вежбице, завод легковых автомобилей на Жерани — вот лишь некоторые объекты, сооруженные при помощи Страны Советов. Нет в народной Польше уголка, где бы не было зримых, благотворных следов нашей дружбы, сотрудничества, использования опыта наших советских друзей.

Но и это не все. Нет такой области нашей жизни, в которой не ощущались бы благотворные последствия той великой перемены в отношениях между польским и советским народами, которая произошла после 22 июля 1944 года. Польская наука извлекает огромную пользу из творческого сотрудничества с советской наукой. Все области культурной жизни в нашей стране неизмеримо оживились благодаря установлению прочных культурных связей с могучей родиной социализма.

День 22 июля 1954 года польский народ празднует особенно торжественно. Десятая годовщина провозглашения июльского Манифеста и образования народного государства является одновременно днем подведения итогов борьбы нашего народа за социализм.

Каждый гражданин народной Польши с гордостью оглядывается на пройденный путь, подводя замечательные итоги. И в то же время он с верой смотрит в свое будущее. Он уверен, что идет по пути, ведущему к дальнейшему расцвету своей страны. И это будущее скреплено нерушимой дружбой наших государств и народов.

Откуда берется это чувство уверенности польского народа? Из сознания того, что в результате исторического поворота во внешней политике Польша установила тесные дружественные отношения с Советским Союзом. Известно, что Польша межвоенного периода проводила такую политику, в результате которой мы не жили в дружбе ни с одним соседом. Польская граница в период предвоенного двадцатилетия ни на одном участке не была границей мира и дружбы.

А сегодня? Наша страна со всех концов окружена друзьями, которые так же, как и мы, обязаны своей свободой и безопасностью СССР. Мы являемся прочным звеном великого лагеря миролюбивых государств, которые под водительством Советского Союза составляют мощную преграду на пути империалистических военных происков. Последний год принес новые замечательные плоды мирной политики СССР, народного Китая и европейских стран народной демократии. Никогда еще расхождения в лагере империализма и войны не проявлялись столь отчетливо, парализуя свободу действий американских поджигателей войны. Никогда еще мирная политика наших стран не находила такого сильного отклика во всем мире.

Мы являемся свидетелями того, как все громче звучит голос народов Азии и Африки, Западной Европы и Южной Америки, подхватывающих лозунги мира и мирного сосуществования государств с различными общественными системами, требующих запрещения оружия массового уничтожения людей, требующих свободного развития торгового обмена между всеми странами. Мирная политика СССР, политика всех стран лагеря мира, демократии и социализма находит все более широкое и глубокое понимание во всем мире.

Польский народ сознает, в какой огромной степени зависят его будущее, безопасность, мир и границы от торжества сил мира над силами войны и агрессии. Последние годы еще более укрепили это сознание, показав правильность политики стран лагеря мира, демократии и социализма. Ныне каждому гражданину глубоко понятен смысл нашей государственной политики, ясно, что будущее нашей страны, ее существование и независимость связаны с торжеством сил мира, что оплотом этих сил является великий Советский Союз.

Тот факт, что сила разума советских ученых и мощь советской индустрии позволили стране социализма опередить США и Англию в области атомных исследований и привели к тому, что СССР первым сумел использовать атомную энергию для целей мирного производства, является для всего польского народа вдохновляющим в дальнейшей борьбе за социализм.

Вступая во второе десятилетие независимого существования народной Польши, польский народ обращает свои взоры к героической Стране Советов, которая открыла новую эру в истории человечества, а нам вернула свободу и указала путь в великое будущее. Вечная и нерушимая дружба с советским народом — вот основа польской государственной политики, верный компас нашего будущего, залог еще больших достижений в следующем десятилетии, во все дальнейшие годы процветания нашей родины — Польской Народной Республики.

Мы идем вперед под водительством Польской объединенной рабочей партии — авангарда рабочего класса, продолжательницы героических традиций польского рабочего движения, которую постоянно поддерживает братской помощью богатая опытом борьбы и побед славная Коммунистическая партия Советского Союза.

Мы идем вперед, руководствуясь решениями Второго съезда Польской объединенной рабочей партии, который поставил перед партией и всем польским народом задачу борьбы за быстрейшее повышение жизненного уровня широчайших трудящихся масс, за расцвет благосостояния и культуры нашего народного отечества.

г. Варшава.

Почему США угрожают Франции изоляцией

Письмо из Женевы

В арсенале средств американской дипломатии, как известно, излюбленными являются шантаж, угрозы и грубый нажим на своих партнеров.

В последнее время, особенно в связи с известными политическими событиями, подобные приемы с особым усердием применяются дипломатией США в отношении Франции, которая служит постоянным объектом политического и экономического давления со стороны американских правящих кругов. Сейчас страницы американских газет пестрят инспирированными статьями, смысл которых заключается в том, что Франции якобы угрожает изоляция, если ее руководители не будут проводить продиктованную США политику, то есть если они встанут на путь проведения самостоятельной внешней политики.

Открытые и скрытые враги Франции, используя все средства лживой пропаганды, политического и экономического давления, пытаются вколотить в сознание французов «идейку», будто независимость Франции, ее престиж на международной арене, ее национальная безопасность могут быть ограждены только Соединенными Штатами. Дают понять, что Франция может рассчитывать на благосклонную «дружбу» со стороны США, лишь оставаясь на положении «опекаемой» страны, лишь пренебрегая своими национальными интересами, своей исторической ролью как великой державы.

Пуская в ход басни о мнимой угрозе Западу со стороны Советского Союза и других стран демократического миролюбивого лагеря, о невозможности якобы мирного сосуществования вследствие различия политических и экономических систем, правящие круги США пытаются заставить Францию слепо подчиняться американскому диктату.

Между тем известно, что Советский Союз, неизменно и последовательно поддерживая усилия, направленные на разрешение задачи национального возрождения Франции, исходит в своей политике по отношению к Франции из факта наличия франко-советского договора от 1944 года, который создал базу для развития и укрепления отношений между Францией и СССР и может служить делу обеспечения европейской безопасности.

Даже беглый обзор отношений между США и Францией показывает, что разговоры о ее изоляции пускаются в ход каждый раз, когда во Франции обнаруживается стремление к проведению самостоятельной политики, соответствующей национальным интересам страны, а не своекорыстным планам американских монополистов. Это особенно ярко проявилось в связи с Женевским совещанием министров иностранных дел.

Известно, и никто этого не может отрицать, что французский народ желает прекращения войны в Индо-Китае и установления с его народами новых отношений, основанных на принципе равенства и взаимного уважения суверенитета. Не случайно правительство Ланьеля — Бидо, пытавшееся проводить на совещании продиктованную правящими кругами США политику и отказываться от соглашения, которое может привести к прекращению военных действий, вынуждено было уйти в отставку. Голосование в Национальном собрании показало, что французский народ отказывает в доверии тем, кто стремится в индо-китайском вопросе проводить не французскую, а американскую политику.

Когда вопреки усилиям представителей США на Женевском совещании были достигнуты определенные положительные результаты, когда уже вырисовывалась перспектива достижения соглашения о восстановлении мира в Индо-Китае на почетных для Франции условиях, Даллес, который в самом начале совещания покинул его и пытался мешать ему, действуя на расстоянии, предпринял новую попытку оказать давление на Францию, вынудить ее действовать в интересах США. Газеты отмечают, что то соглашение, которое наметилось в Женеве, является приемлемым для Франции и отвечает ее интересам. «Мендес-Франс,— пишет газета «Ля Сюисс»,— собрал перед своим отъездом в Париж достаточно аргументов, чтобы убедить Даллеса в том, что для США отнюдь не является позорным гарантировать соглашение, которое в общих чертах рассматривается Францией, как достаточно почетное, чтобы она была готова его принять».

Но именно это и обеспокоило правящие круги США, стремящиеся не к прекращению войны в Индо-Китае, как того требуют национальные интересы Франции, а, наоборот, к ее расширению, чтобы подавить национально-освободительное движение народов Юго-Восточной Азии, а заодно и вытеснить из этого района своих союзников.

Видевшая виды французская печать выражает удивление и возмущение той бесцеремонностью, с какой действует Даллес, поспешивший в Париж для того, чтобы помешать мирному урегулированию в Индо-Китае в момент, когда возможность достижения соглашения стала близкой и реальной. «Правительство Вашингтона,— пишет газета «Комба»,— проводит бойкот. Оно проявляет беспокойство, которое, несомненно, будет выражено сегодня Даллесом в Париже, ибо правительство Вашингтона боится мира в Индо-Китае».

Даже близкие к правящим кругам США американские газеты признают, что Даллес устроил сепаратное совещание в Париже для того, чтобы попытаться продиктовать Франции свою волю.

Как *образно выразился парижский корреспондент* газеты «Журналь де Женев», Даллес, «далекий от желания выпустить Францию из своих рук» и применяя язык диктата и ультиматумов, пытался заставить Францию занять позицию, противоречащую ее национальным интересам.

В комментариях многих газет высказываются предположения, что одновременно Даллес на сепаратном совещании в Париже предпринял новые попытки принудить Францию к ратификации договора о «европейском оборонительном сообществе».

Уроки истории говорят о том, что если народы Европы, в том числе и народ Франции, не хотят допустить новой войны в Европе, а следовательно, новой мировой войны, то следует прежде всего предотвратить создание в Европе военных группировок одних государств, направленных против других государств. Между тем Соединенные Штаты в течение ряда лет пытаются заставить Францию вступить в состав спроектированной правящими кругами США военной группировки западноевропейских государств, носящей фальшивое название «европейского оборонительного сообщества». Целью создания этой группировки, по замыслу агрессивных кругов США, является возрождение германского милитаризма, восстановление гитлеровского вермахта под флагом «европейской армии» для развязывания агрессивной войны против СССР и европейских стран народной демократии.

Любому непредубежденному человеку, не ослепленному американской пропагандой или не находящемуся на службе американских монополистических кругов, ясно, что создание «европейского оборонительного сообщества» не обеспечило бы безопасности Франции, а, наоборот, низвело бы ее на роль второразрядной или третьеразрядной державы, судьба которой зависела бы целиком от исконного врага Франции — германских милитаристов. Парижский корреспондент газеты «Нью-Йорк таймс» Каллендер, заявляя, будто «французский престиж» в Европе упал, подчеркивал в то же время, что «существует другая страна — Западная Германия, которая заинтересована в расширении своей собственной «миссии» в Европе и за ее пределами и которая, как можно ожидать, вновь будет домогаться роли великой державы».

Нет ничего удивительного в том, что патриотические элементы французского народа, деятели различных политических направлений, коим дороги интересы своей страны, решительно восстают против того, чтобы Франция следовала американской политике в вопросе о «европейском оборонительном сообществе». Во Франции все больше и больше распространяется убеждение в том, что она сможет сохранить и упрочить свои позиции великой державы лишь в том случае, если будет проводить *самостоятельную внешнюю политику*, соответствующую ее собственным интересам, а не подчиненную интересам какой-либо другой державы.

Стремясь удержать Францию в повиновении, американская пропаганда и американская дипломатия пытаются сбить с толку общественное мнение Франции сказками о том, будто у Франции нет иного выбора: либо войти в состав «европейского оборонительного сообщества», основной ударной силой которого должен служить возрожденный гитлеровский вермахт, либо очутиться перед лицом того факта, что Западная Германия восстановит самостоятельно свои вооруженные силы. Однако во Франции все отчетливее понимают, что эта надуманная дилемма ложна. Французская общественность все более отчетливо осознает, что действительный путь к обеспечению мира и безопасности в Европе и предотвращения агрессии против какого-либо европейского государства, в том числе и Франции, состоит в создании системы коллективной безопасности в Европе путем заключения между европейскими государствами договора о коллективной безопасности. Такой договор является альтернативой «европейского оборонительного сообщества». В таком договоре приняла бы участие и Германия, восстановленная как единое, миролюбивое и демократическое государство.

Смело можно сказать, что ни один вопрос не волнует так сильно французскую общественность, как вопрос о том, какой из этих двух путей выбрать. Все более и более широкие слои французского народа осознают, что путь создания «европейской армии» — это путь, гибельный для национальных интересов Франции. Но отказ от этого пути предполагает осуществление Францией самостоятельной политики. Не случайно борьба против осуществления плана создания «европейского оборонительного сообщества» сочетается во Франции с борьбой против антинациональной политики подчинения американскому диктату.

Во Франции растут и укрепляются патриотические силы, которые понимают всю опасность для судеб страны политики подчинения Франции американским планам возрождения германского милитаризма и расширения войны в Юго-Восточной Азии. В этих кругах задаются вопросом: что же следует понимать под той изоляцией Франции, которой пытаются ее запугивать из-за океана? Все большее признание во Франции находит мысль о том, что если Франция будет проводить самостоятельную, подлинно национальную политику, то это не только не угрожает ее национальным интересам, а, наоборот, даст ей возможность укрепить и упрочить свои традиционные связи со всеми миролюбивыми народами Европы, занять в Европе, в европейской *семье народов* то место, которого достойна Франция, как одна из великих держав. Следовать же в своей политике американскому диктату—значит изолироваться от других народов, от дружественных и добрососедских связей с ними и очутиться в положении второстепенной державы в составе так называемой «малой Европы».

Осуществляя политику нажима и диктата в отношении Франции, правящие круги США не учитывают, однако, того обстоятельства, что чем грубее этот нажим, чем бесцеремоннее третируют Францию, тем сильнее нарастает во всех слоях французской общественности требование о том, чтобы Франция стала решительно на путь осуществления своей собственной, самостоятельной политики. Как указывала недавно французская газета «Монд», у Франции, как и всей Западной Европы, есть только один выход: «проводить независимую политику, удовлетворить свои потребности за счет собственных средств, в рамках международного сотрудничества и без дискриминации каких-либо стран».

Широкие слои французской общественности все больше убеждаются в том, что только такая политика может оградить национальные интересы Франции, обеспечить ей мир и безопасность, равно как и мир, и безопасность для всех народов.

Л. ТАМАРИН.

Сепаратные переговоры трех западных держав в Париже

ПАРИЖ, 14 июля. (ТАСС). Вчера вечером здесь начались сепаратные переговоры между премьер-министром и министром иностранных дел Франции Мендес-Франсом, министром иностранных дел Великобритании А. Иденом и специально прибывшим в Париж государственным секретарем США Джоном Фостером Даллесом. Переговоры продолжались до позднего вечера. Сегодня состоялись еще две встречи трех министров, которые, очевидно, не предполагались ранее.

Сегодня по окончании переговоров агентство Франс Пресс передало сообщение, в котором утверждается, что переговоры целиком были посвящены вопросу об Индо-Китае,— этот вопрос, как известно, является предметом обсуждения на нынешнем Женевском совещании министров иностранных дел,— и изложению позиции США в этом вопросе.

В сообщении указывается также, что Мендес-Франс выразил мнение, к которому присоединился министр иностранных дел Соединенного королевства Иден, что было бы лучше, если бы США «снова были представлены на Женевском совещании деятелем, имеющим ранг министра».

Вопреки первоначальному решению правительства США не посылать на Женевское совещание государственного секретаря или его заместителя, в коммюнике отмечается, что президент Эйзенхауэр и Даллес «предложили заместителю государственного секретаря США генералу Уолтеру Беделлу Смиту вернуться в Женеву в ближайшее время».

ПАРИЖ, 14 июля. (ТАСС). Парижские переговоры Мендес-Франса, Идена и Даллеса приковывают к себе основное внимание обозревателей сегодняшних французских газет.

Из выступлений печати явствует, что цель приезда Даллеса в Париж — оказать новый нажим на Францию и Англию.

Газета «Фигаро» пишет, что Даллес прибыл в Париж отнюдь не для того, чтобы получить от Идена и Мендес-Франса информацию и ограничиться этим. «Можно легко предположить, — подчеркивает газета, — что он прибыл в Париж, решив не только получить информацию, но твердо поставить условия, которые Вашингтон считает необходимыми для участия в урегулировании индо-китайского конфликта».

Женевьева Табуи, статья которой опубликована в газете «Энформасьон», с нескрываемым недовольством пишет: «Можно констатировать, что некоторые американские дипломаты и эксперты не понимают развития военной обстановки в Индо-Китае в то время, когда только мы можем судить, каковы те условия, которые приемлемы для нас в целях достижения почетного мира».

Газета «Юманите» считает, что Даллес приехал в Париж, чтобы сорвать женевские переговоры и добиться продолжения войны в Индо-Китае.

* * *

ЛОНДОН, 14 июля. (ТАСС). Парижский корреспондент газеты «Таймс» пишет, что возмущение во Франции американской политикой в последнее время стало столь явным, что представляет «серьезную угрозу солидарности Запада».

ВАШИНГТОН, 14 июля. (ТАСС). На очередной пресс-конференции президент Эйзенхауэр заявил, что поездка Даллеса в Париж была вызвана тем, что отношения основных американских союзников с Соединенными Штатами внушали опасения. По словам Эйзенхауэра, Даллес вскоре возвратится в Вашингтон, чтобы доложить о парижских переговорах.

* * *

ПЕКИН, 14 июля. (ТАСС). Специальный корреспондент агентства Синьхуа, касаясь сепаратных переговоров Даллеса, Идена и Мендес-Франса, пишет:

Авторитетные круги высказывают здесь мнение, что правительство США, которое не осмеливается раскрыть на Женевском совещании свой дальнейший план, направленный против восстановления мира в Индо-Китае, ведет сепаратные переговоры в Париже, чтобы оказать давление на Францию и Англию и помешать Женевскому совещанию достигнуть соглашения. Соединенные Штаты все время возражали против установления справедливого и разумного перемирия в Индо-Китае и называют всякое соглашение в целях достижения такого перемирия «капитуляцией». Присутствие Даллеса в Париже, а не в Женеве имеет целью заставить министров иностранных дел Франции и Англии уступить американской политике срыва Женевского совещания.

Как стало известно вашему корреспонденту, круги китайской делегации придерживаются того мнения, что деятельность Даллеса в Париже должна повысить бдительность всех тех, кто надеется на быстрое окончание военных действий в Индо-Китае.

Обед у В. М. Молотова в честь Чжоу Энь-лая и Фам Ван Донга

ЖЕНЕВА, 14 июля. (ТАСС). Сегодня первый заместитель Председателя Совета Министров СССР и министр иностранных *дел СССР В. М. Молотов дал обед в честь* премьера Государственного административного совета и министра иностранных дел Китайской Народной Республики Чжоу Энь-лая и заместителя премьер-министра Демократической Республики Вьетнам Фам Ван Донга.

На обеде присутствовали члены делегаций СССР, Китайской Народной Республики, Демократической Республики Вьетнам на Женевском совещании, а также советники и эксперты.

Беседа В. М. Молотова с А. Иденом

ЖЕНЕВА, 14 июля. (ТАСС). Сегодня министр иностранных дел СССР В. М. Молотов имел в помещении советской делегации беседу с министром иностранных дел Великобритании А. Иденом, вернувшимся в этот день из Парижа.

Беседа касалась вопросов, связанных с продолжением работы Женевского совещания.

Прием Чжоу Энь-лаем представителя Индии в ООН Кришна Менона

ПЕКИН, 14 июля. (ТАСС). По сообщению корреспондента агентства Синьхуа из Женевы, сегодня министр иностранных дел Китайской Народной Республики Чжоу Энь-лай принял представителя Индии в ООН Кришна Менона.

НА ЖЕНЕВСКОМ СОВЕЩАНИИ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ

ПЕКИН, 14 июля. (ТАСС). Как сообщает женевский корреспондент агентства Синьхуа, вчера заместитель премьер-министра и исполняющий обязанности министра иностранных дел Демократической Республики Вьетнам Фам Ван Донг имел третью беседу с председателем совета министров и министром иностранных дел Франции Мендес-Франсом. Чтобы сблизить точки зрения обеих сторон, Фам Ван Донг и Мендес-Франс продолжали обсуждать различные вопросы, касающиеся восстановления мира в Индо-Китае, которые были затронуты во время двух предыдущих бесед. Вчерашняя беседа прошла в обстановке доброжелательности.

Вчера же Фам Ван Донг вел переговоры с вновь назначенным министром иностранных дел баодаевского правительства Тран Ван Доном.

ВОЗВРАЩЕНИЕ МЕНДЕС-ФРАНСА И ИДЕНА В ЖЕНЕВУ

ЖЕНЕВА, 14 июля. (ТАСС). Министр иностранных дел Англии Иден и премьер-министр Франции Мендес-Франс возвратились в Женеву из Парижа после переговоров с государственным секретарем США Даллесом.

Восстановить законные права Китайской Народной Республики в ООН!

ЛОНДОН, 14 июля. (ТАСС). Корреспондент агентства Рейтер передает из Веллингтона (Новая Зеландия):

Сегодня министр иностранных дел Новой Зеландии Клифтон Уэбб вновь повторил сделанное им на прошлой неделе заявление, что народное правительство Китая должно быть допущено в Организацию Объединенных Наций.

ПЕКИН, 14 июля. (ТАСС). Корреспондент агентства Синьхуа передает из Джакарты, что индонезийская печать высказывается за восстановление законных прав Китайской Народной Республики в ООН.

Газета «Хариан ракьят» подчеркивает широко распространенное во всем мире требование допуска Китайской Народной Республики в ООН. Газета указывает, что Китайская Народная Республика стала огромным препятствием на пути американской агрессивной политики.

Газета «Мердека» пишет, что США изолировали себя, выступая против допуска Китайской Народной Республики в ООН.

ДЕЛИ, 14 июля. (ТАСС). Общественность и правительственные круги Индии решительно требуют восстановления законных прав Китайской Народной Республики в ООН. Выступая вчера на массовом митинге в Мирзапуре, премьер-министр Индии Неру заявил, что одна из основных причин международного напряжения в течение последних четырех лет — отказ от предоставления Китайской Народной Республике места в ООН. Неру охарактеризовал отказ восстановить законные права КНР в ООН как «серьезную и грубую ошибку» и подчеркнул, что «непризнание народного Китая равносильно игнорированию действительного положения в Азии».

Мадрасская газета «Хинду» в передовой статье призывает восстановить законные права КНР в ООН. «Такие страны, как Индия, *Великобритания и совсем недавно* Новая Зеландия,— пишет газета,— заявили, что они верят, что допуск Китая в ООН вместо чанкайшистского режима является важным шагом на пути дальнейшего мирного урегулирования... Ясно, что только пекинское правительство Китая является правительством, которое управляет всей страной».

СТИХИЙНОЕ БЕДСТВИЕ В АВСТРИИ

ВЕНА, 14 июля. (ТАСС). Венские газеты подробно сообщают о продолжающихся наводнениях в Австрии. Газеты подчеркивают, что в Нижней Австрии положение остается весьма серьезным. Уровень воды повышается. Советские войска оказывают значительную помощь в спасательных работах. Газеты публикуют речь главы провинциального правительства Нижней Австрии Штейнбека в ландтаге этой провинции. Штейнбек, в частности, заявил:

«Я особенно благодарю солдат советской оккупационной державы, которые, действуя на специальных машинах, во многих пунктах, и прежде всего в Пехларне, Иббсе, Орндинге и Понзее, оказали помощь в эвакуации и снабжении населения водой и продуктами питания».

Вчера министр внутренних дел Гельмер посетил генерала С. С. Черниченко и выразил ему благодарность за помощь, оказанную советскими войсками населению районов, пострадавших от наводнения.

Дар индийских ученых Академии наук СССР

14 июля президиум Академии наук СССР посетил Чрезвычайный и Полномочный Посол Индии в СССР Менон в сопровождении сотрудников индийского посольства в Москве. Посол вручил главному ученому секретарю президиума Академии наук СССР академику А. В. Топчиеву дар индийских деятелей науки советским ученым — ценное издание в нескольких томах, содержащее описание жизни и деятельности М. Ганди.

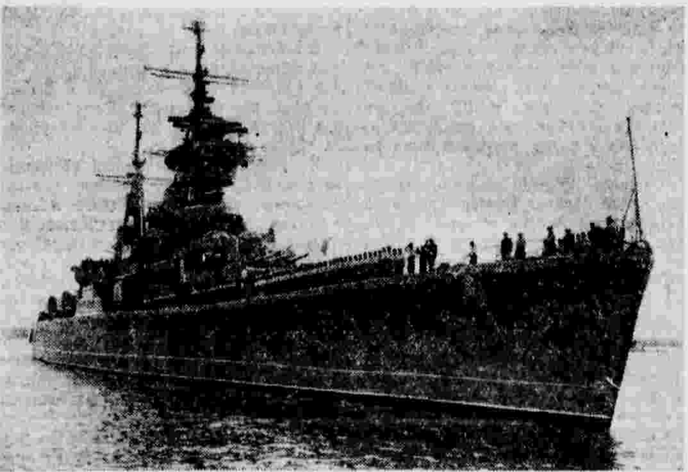
В краткой речи Менон отметил растущее сближение между СССР и Индией.

— Цель у нас одна и та же,— сказал он,— сохранение мира во всем мире.

Принимая дар, академик Топчиев поблагодарил Посла за внимание и дружбу и выразил уверенность, что этот акт будет способствовать дальнейшему укреплению дружественных связей и взаимопонимания между обоими народами.

(ТАСС).

ОТПЛЫТИЕ СОВЕТСКИХ ВОЕННЫХ КОРАБЛЕЙ ИЗ ХЕЛЬСИНКИ НА РОДИНУ



Крейсер «Орджоникидзе» в Хельсинкском порту.

ХЕЛЬСИНКИ, 14 июля. **(Соб. корр. «Правды»).** Вчера командир отряда советских военных кораблей контр-адмирал Г. С. Абашвили дал на борту крейсера «Орджоникидзе» прощальный обед, на котором присутствовали премьер-министр Финляндии Тёрнгрен, командующий вооруженными силами генерал Хейсканен, начальник генерального штаба генерал-лейтенант Сундман, командующий военно-морскими силами контр-адмирал Койвисто и другие официальные лица. Сегодня советские корабли покинули Хельсинки и направились в обратный путь на родину. Проводить советских моряков явилось огромное количество народа.

Под звуки марша, который исполнил выстроенный на палубе оркестр, советские корабли отошли от причалов Хельсинкского порта.

ПРИЕМ В ПОСОЛЬСТВЕ ФРАНЦИИ

14 июля Чрезвычайный и Полномочный Посол Франции Л. Жокс устроил прием по случаю национального праздника Франции — Дня взятия Бастилии.

На приеме в числе гостей присутствовали Заместитель Председателя Совета Министров СССР и Министр торговли СССР А. И. Микоян, Министр культуры СССР Г. Ф. Александров, Заместители Министра иностранных дел СССР А. Я. Вышинский и В. А. Зорин, Ответственный руководитель ТАСС Н. Г. Пальгунов, Заместитель Министра культуры СССР Н. Е. Твердохлебов, Маршал авиации С. Ф. Жаворонков, Председатель Правления ВОКС А. И. Денисов, генерал армии Г. К. Маландин, генерал-лейтенант авиации Н. А. Захаров, член коллегии Министерства иностранных дел СССР М. А. Костылев, ответственные сотрудники Министерства иностранных дел СССР, Министерства внешней торговли, Министерства обороны СССР, а также Главы и Члены Посольств и Миссий, аккредитованные в Москве. (ТАСС).

Прием А. Я. Вышинским Посланника Сирии д-ра Фарид эль Хани

14 июля Первый Заместитель Министра Иностранных Дел СССР А. Я. Вышинский принял Чрезвычайного Посланника и Полномочного Министра Сирии в СССР д-ра Фарид эль Хани в связи с предстоящим вручением им верительных грамот Председателю Президиума Верховного Совета СССР. (ТАСС).

ЗАКОНЧИЛСЯ ШАХМАТНЫЙ МАТЧ СССР — ШВЕЦИЯ

СТОКГОЛЬМ, 14. (ТАСС). В Стокгольме закончился шахматный матч между командами Советского Союза и Швеции. Во втором — заключительном туре Болеславский одержал победу над Стернером. Геллер выиграл у Нильссона, Авербах—у Хорберга, Петросян — у Гуде, а Тайманов — у Баклунда. Партии Смыслов — Штальберг и Бронштейн — Лундин закончились вничью.

Керес отложил партию со Штольцем. Вчера она доигрывалась. Победу одержал советский гроссмейстер.

Таким образом, общий счет товарищеских соревнований советских и шведских шахматистов 13 : 3 в пользу команды СССР.

Вечером, после окончания шахматных соревнований, посол СССР в Швеции К. К. Родионов устроил прием в честь советской команды шахматистов. На приеме, кроме советских шахматистов, присутствовали президент Международной шахматной федерации Фольке Рогард (Швеция), вице-президент Ильмакунас (Финляндия), шахматисты Швеции, главы и сотрудники дипломатических представительств стран народной демократии, представители шведской печати.

Прием прошел в теплой и дружественной обстановке.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРИЩЕСКАЯ ВСТРЕЧА ПО ФУТБОЛУ

«Динамо» (Киев) — сборная команда Норвегии

КИЕВ, 14. **(Корр. «Правды»).** Сегодня на стадионе имени Хрущева состоялась международная товарищеская встреча по футболу между сборной командой Норвегии и киевской командой «Динамо». Гостей тепло приветствовали представители спортивной общественности столицы Украины.

Состязание, прошедшее в дружеской обстановке, закончилось со счетом 5 : 2 в пользу киевских динамовцев.

НА ПЕРВЕНСТВО СТРАНЫ ПО ФУТБОЛУ

Вчера в Москве, на стадионе «Сталинец», в очередном состязании на первенство страны по футболу московские динамовцы встретились с ленинградской командой общества «Зенит». Игра закончилась вничью со счетом 1 : 1.

ХРОНИКА

Президиум Верховного Совета СССР назначил тов. Андропова Юрия Владимировича Чрезвычайным и Полномочным Послом СССР в Венгерской Народной Республике.

* * *

Президиум Верховного Совета СССР освободил тов. Киселева Евгения Дмитриевича от обязанностей Чрезвычайного и Полномочного Посла СССР в Венгерской Народной Республике в связи с переходом на другую работу.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

АДРЕС РЕДАКЦИИ и ИЗДАТЕЛЬСТВА: Москва, Д—47, Ленинградское шоссе, улица «Правды», д. 24. ТЕЛЕФОНЫ ОТДЕЛОВ РЕДАКЦИИ: Справочного бюро—Д 1-73-86; Партийной жизни—Д 1-52-48; Пропаганды марксистско-ленинской теории—Д 1-11-95; Промышленности, транспорта и товарооборота — Д 3-11-01; Сельскохозяйственного — Д 3-10-85; Иностранных отделов — Д 3-11-07; Стран народной демократии — Д 1-40-81; Писем — Д 3-15-69, Д 3-37-32 и Д 3-31-54; Местных корреспондентов — Д 3-10-82; Информации — Д 3-15-80; Литературы и искусства — Д 3-11-13; Прессы — Д 3-10-81; Науки, школ и вузов — Д 3-10-80; Военного — Д 3-37-63; Критики и библиографии — Д 3-15-61; Пресс-бюро — Д 3-15-60; Секретариата — Д 3-15-64; Отдела объявлений — Д 3-39-00; Экспедиции — Д 3-39-80.

Б 02139. Ордена Ленина типография газеты «Правда» имени И. В. Сталина. Изд. № 540.